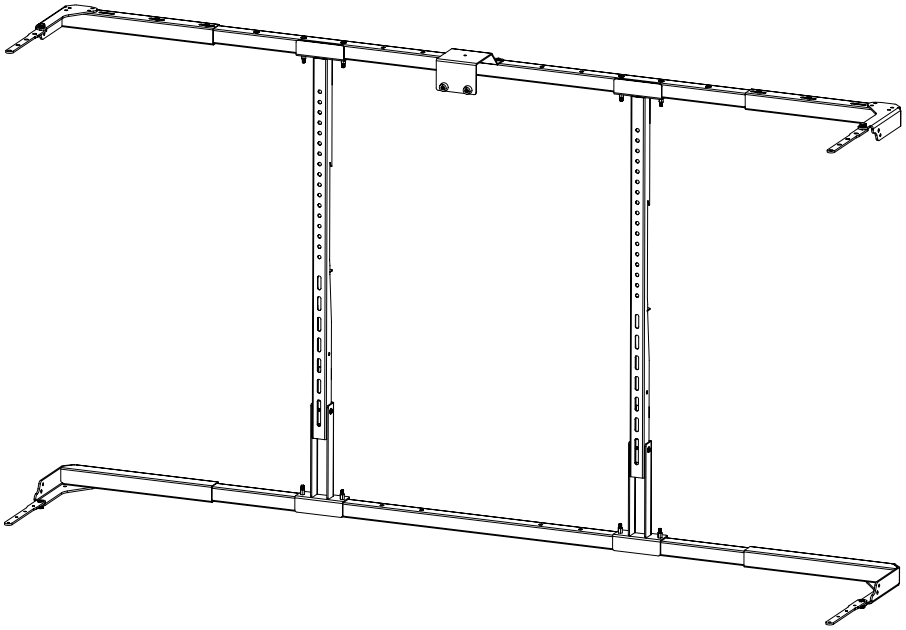




Avtek




Avtek FrameWings



PL	Ścienne system montażowy do monitora z tablicami skrzydłowymi Instrukcja obsługi	3
EN	Wall-mounted mounting system for a monitor with wing boards User Guide	9
DE	Wandmontagesystem für einen Monitor mit Flügeltafeln Bedienungsanleitung	15
CS	Nástěnný montážní systém pro monitor s křídlovými tabulemi Návod k obsluze	21
SK	Nástěnný montážny systém pre monitor s křídlovými tabuľami Návod na obsluhu	27
UK	Настінна монтажна система для монітора з криловими дошками Посібник користувача	33



Zeskanuj kod QR lub wejdź na **asc.avtek.pl**, aby:

-  znaleźć instrukcje i materiały dydaktyczne
-  uzyskać pomoc techniczną i wsparcie serwisowe
-  zgłosić problem / reklamację (RMA)



asc.avtek.pl

Instrukcja obsługi

WSTĘP

Dziękujemy za wybór systemu ściennego Avtek FrameWings do monitora z tablicami skrzydłowymi.

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie urządzenia oraz w pełni wykorzystać jego możliwości, prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem montażu i użytkowania.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o:

- dokładne przeczytanie całej instrukcji,
- przestrzeganie wszystkich ostrzeżeń i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa,
- korzystanie z produktu wyłącznie zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji,
- zachowanie instrukcji na przyszłość,
- dołączenie instrukcji do urządzenia w przypadku jego przekazania innemu użytkownikowi.

Instrukcja montażu/obsługi stanowi integralną część produktu.

▲ OSTRZEŻENIA

Przeznaczenie i obciążenie

- Produkt jest przeznaczony do montażu monitora na ścianie oraz montażu tablic skrzydłowych po bokach monitora.
- Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej masy monitora: 100 kg.
- Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej masy jednej tablicy: 15 kg.
- Nie przekraczaj maksymalnej dopuszczalnej masy zestawu: 120 kg.
- Stosuj wyłącznie monitory zgodne z zakresem VESA: min. 400×200 – max. 800×600.
- Upewnij się, że ściana oraz zastosowane mocowania przeniosą łączne obciążenie monitora, tablic i elementów montażowych (z odpowiednim zapasem bezpieczeństwa).
- Nie wieszaj na konstrukcji dodatkowych przedmiotów i nie używaj jej jako podpory, drabiny ani elementu do podciągania się.
- Nie obciążaj tablic skrzydłowych ciężarem ciała, nie siadaj na nich i nie wieszaj się.

Ściana i miejsce montażu

- Montuj produkt wyłącznie do stabilnych, nośnych przegród budowlanych.
- Sprawdź dopuszczalne podłoża/ściany: beton, cegła pełna; GK niezalecane.
- Jeśli montujesz do GK, zastosuj odpowiednie wzmocnienia.
- Przed wierceniem sprawdź, czy w miejscu montażu nie przebiegają przewody elektryczne ani instalacje (rury itp.).
- Zapewnij odpowiednią przestrzeń po bokach, aby tablice skrzydłowe mogły swobodnie się otwierać i zamykać bez uderzenia o przeszkody.
- Nie montuj zestawu w miejscach, gdzie otwarte tablice mogą blokować przejście lub drogę ewakuacyjną.

Montaż i elementy mocujące

- Zleć montaż przeszkolonemu personelowi.
- Wykonuj montaż w co najmniej 2 osoby.
- Wybierz właściwy wariant montażu dla rozmiaru monitora i zamontuj elementy zgodnie z instrukcją montażu.
- Używaj właściwych narzędzi oraz elementów montażowych.
- Dobierz kołki/śruby do rodzaju podłoża i obciążenia; w razie wątpliwości zastosuj mocowania o parametrach odpowiednich dla danej ściany.
- Podczas wiercenia i montażu stosuj środki ochrony osobistej i zachowaj ostrożność.
- Dokręcaj wszystkie połączenia śrubowe z wyciuciem i sprawdź ich dokręcenie po zakończeniu montażu.

Otwory, kołki i śruby do ściany

- Wykonaj otwory montażowe zgodnie z instrukcją montażu; w instrukcji przewidziano wiercenie otworów Ø10.
- Nie zakładaj, że kołki/śruby z zestawu będą odpowiednie do każdej ściany.
- Nie montuj produktu, jeśli jakkolwiek element jest uszkodzony, odkształcony lub niekompletny.

Zabezpieczenie monitora

- Zamontuj szyny montażowe w położeniu wskazanym w instrukcji montażu, aby zapewnić prawidłowe zawieszenie i wyważenie.
- Podczas zawieszania monitora nie wkładaj palców pomiędzy elementy stelaża a monitor – uniknij ryzyka przytraśnięcia.
- Po zawieszeniu monitora zastosuj i dokręć elementy zabezpieczające przed przypadkowym zsunięciem/zdjęciem.
- Po montażu sprawdź stabilność – monitor musi być prawidłowo osadzony, a zabezpieczenia dokręcone.

Tablice skrzydłowe, zawiasy i stopy

- Podczas montażu tablic zachowaj szczególną ostrożność przy zawiasach i elementach ruchomych – uniknij przytraśnięcia palców.
- Zamontuj stopy oraz elementy je montujące zgodnie z instrukcją montażu.
- Po zawieszeniu tablic przykręć je śrubami przewidzianymi w instrukcji montażu.
- Po zakończeniu montażu wykonaj próbę otwierania/zamykania tablic i upewnij się, że ruch jest płynny oraz nie nie ociera ani nie koliduje.

Dzieci i osoby nieupoważnione

- Produkt powinien być użytkowany przez osoby dorosłe oraz przeszkolone.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się tablicami, wieszając się na nich, ani wykorzystywać ich jako huśtawki czy podpory.

Konserwacja i serwis

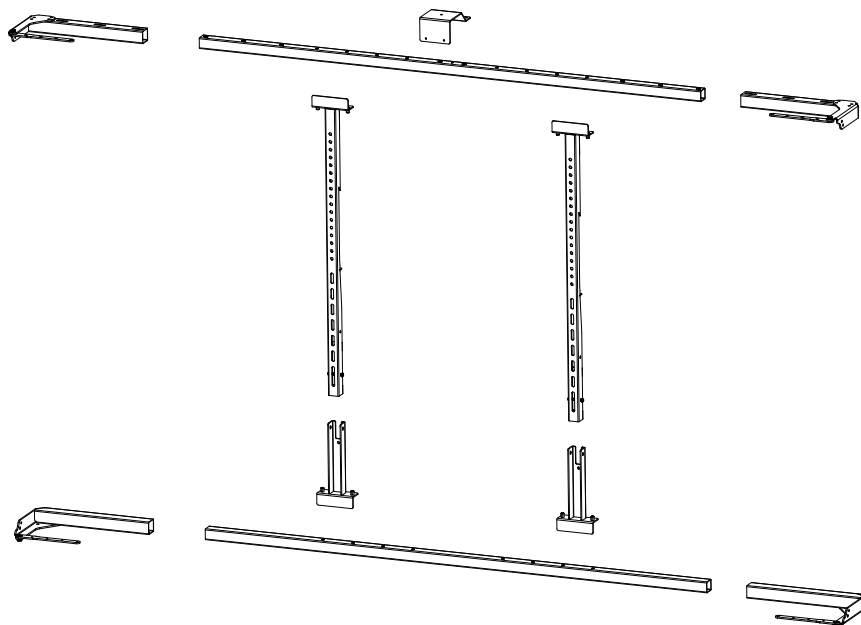
- Kontroluj regularnie dokręcenie połączeń śrubowych oraz stan zawiasów, stoperów i elementów zabezpieczających monitor.
- W przypadku luzów, odkształceń, pęknięć, nietypowych dźwięków lub uszkodzeń mocowań przewij użytkowanie i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Avtek.
- Nie modyfikuj konstrukcji i nie wykonuj próbek we własnym zakresie.
- Czyść elementy miękką, lekko wilgotną ściereczką; nie stosuj agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani materiałów ściernych.

WYKLUCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI












Wystąpienie którejkolwiek z poniższych okoliczności może skutkować odmową świadczeń gwarancyjnych oraz zwolnieniem producenta z wynikającego z niej zobowiązania do nieodpłatnej naprawy urządzenia:

1. Uszkodzenie produktu spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi i zaleceń bezpieczeństwa.
2. Uszkodzenie fizyczne produktu spowodowane jego nieprawidłową instalacją, montażem, demontażem lub zawieszeniem monitora (w tym niewłaściwym doborem mocowań VESA, śrub lub elementów montażowych).
3. Uszkodzenie produktu w wyniku wprowadzenia w nim jakichkolwiek modyfikacji lub dokonania napraw bez zgody producenta / poza autoryzowanym serwisem.
4. Uszkodzenie produktu w wyniku montażu do ściany o niewystarczającej nośności lub zastosowania nieprawidłowych mocowań nieodpowiednich dla danego typu ściany.
5. Uszkodzenie produktu spowodowane przeciążeniem, przekroczeniem maksymalnego dopuszczalnego udźwigu 120 kg lub nieprawidłowym obciążeniem konstrukcji.
6. Uszkodzenie produktu spowodowane stosowaniem agresywnych środków chemicznych albo czyszczeniem niezgodnym z instrukcją.
7. Uszkodzenie produktu w wyniku działania lub zaniechania kupującego, osób trzecich, spowodowane kłeskami żywiołowymi, działaniem sił zewnętrznych (w tym uderzeniem, upadkiem lub niewłaściwym transportem) lub innymi czynnikami uznawanymi za siłę wyższą.
8. Niekompletność produktu.

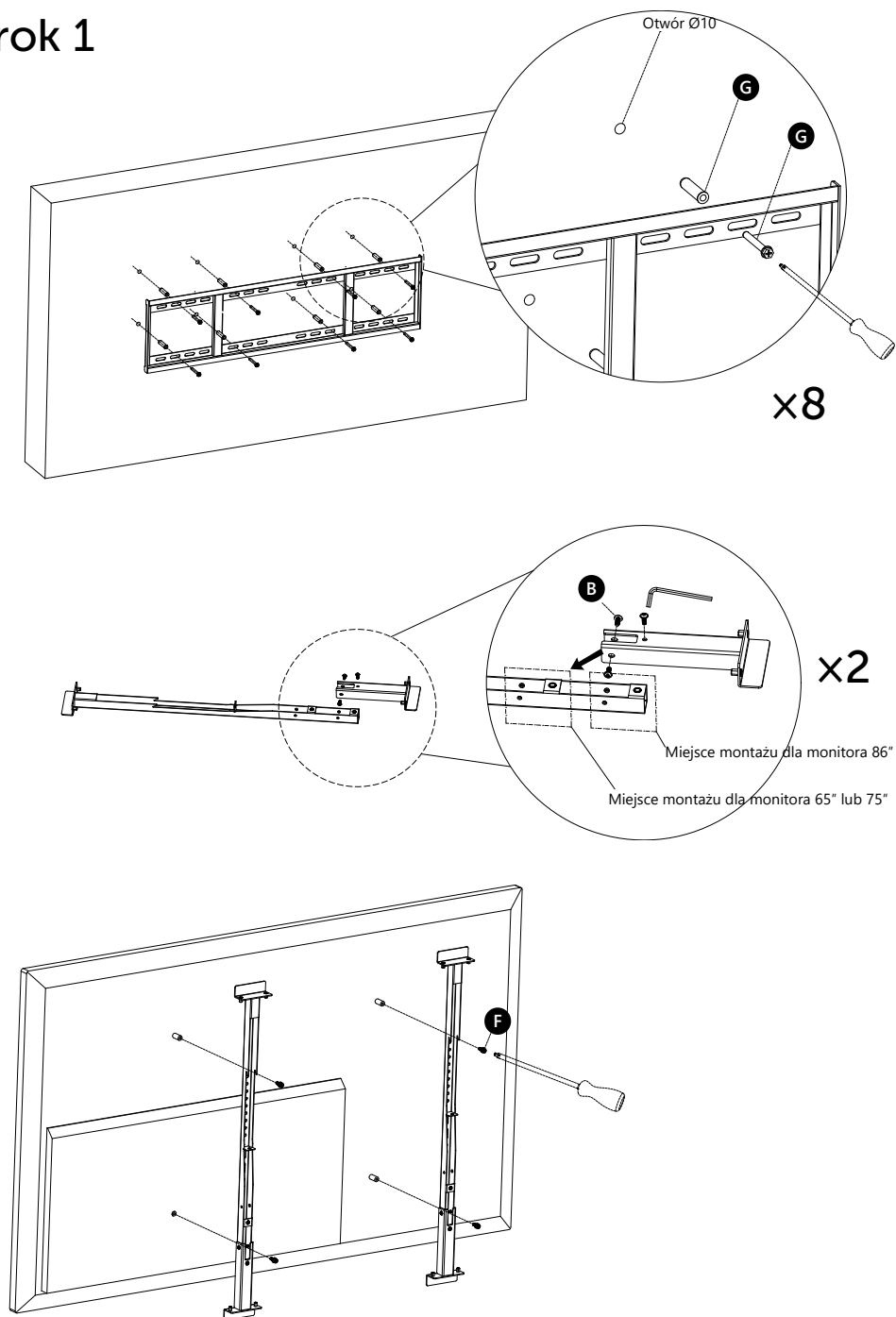
Zawartość opakowania



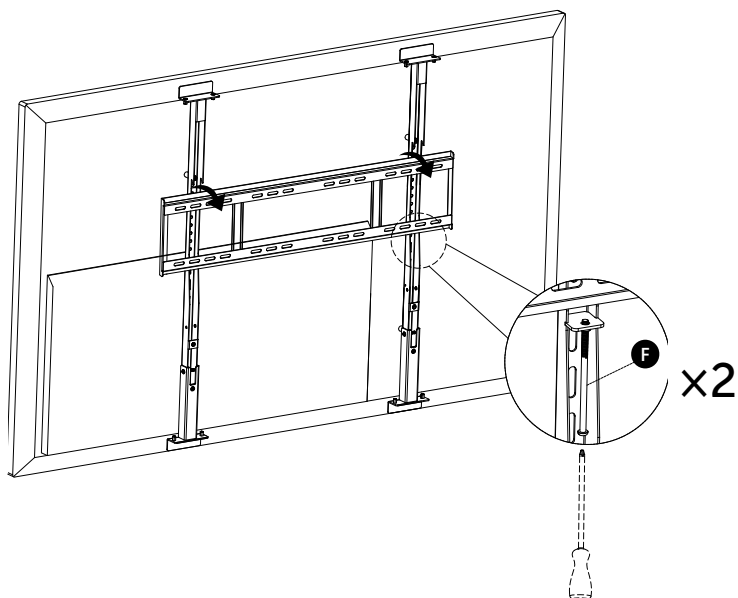
Pozostałe elementy

A	Klucz imbusowy	4 mm	1 szt.	
B	Śruba	M6 × 16 mm	20 szt.	
C	Śruba	M6 × 60 mm	8 szt.	
D	Śruba	CM4 × 6 mm	2 szt.	
	Odbojnik gumowy		2 szt.	
E	Śruba	ST4.2 × 25 mm	16 szt.	
F	Śruba	M6 × 130 mm	2 szt.	
	Śruba	M8 × 25 mm	4 szt.	
G	Kółek rozporowy		8 szt.	
	Śruba	ST7 × 56 mm	8 szt.	
	Śrubokręt (narzędzie własne użytkownika)			

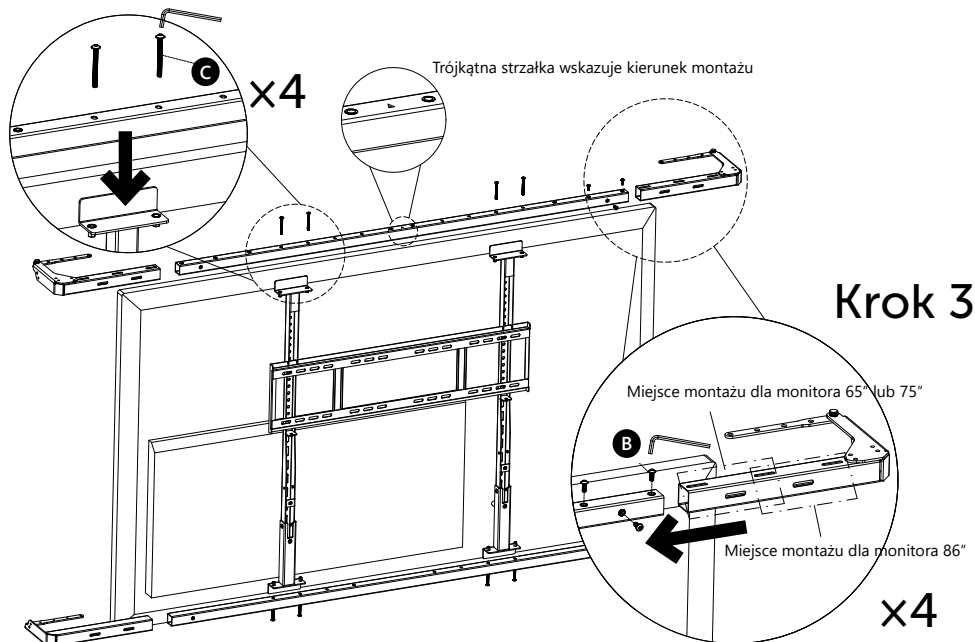
Krok 1



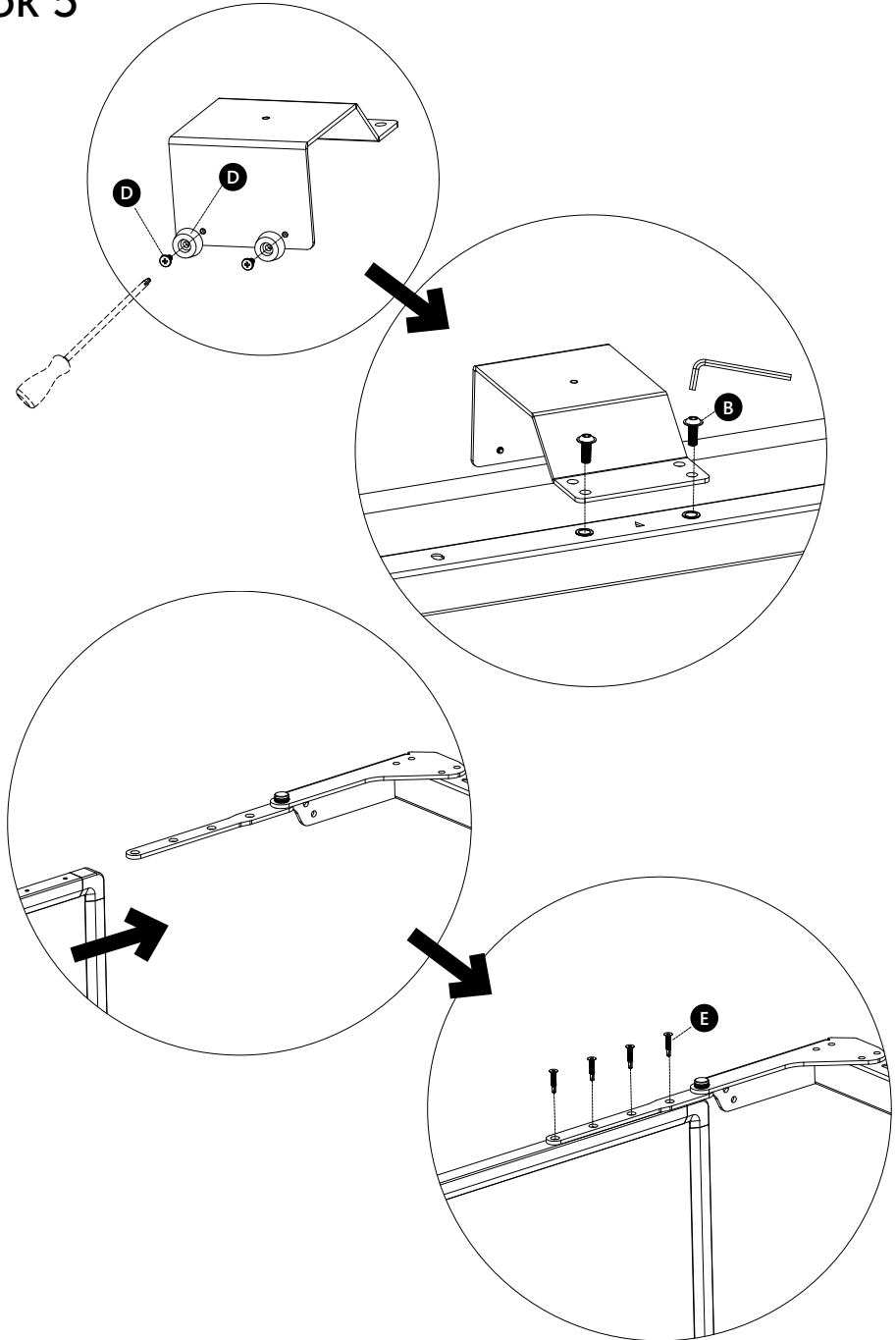
Krok 2



Krok 4



Krok 5





Support
Center

Scan the QR code or visit **asc.avtek.eu** to:



find manuals and educational materials



get technical assistance and service support



report an issue / submit a complaint (RMA)



User Guide

INTRODUCTION

Thank you for choosing the Avtek FrameWings wall-mounted system for a monitor with wing boards.

To ensure safe use of the product and to fully utilize its capabilities, please read this user guide before starting assembly and operation.

Before starting use, please:

- read the entire user guide carefully,
- observe all warnings and safety recommendations,
- use the product only as described in this user guide,
- keep the user guide for future reference,
- include the user guide with the product if passing it on to another user.

The user guide constitutes an integral part of the product.

⚠ WARNINGS

Intended use and load

- The product is designed for wall mounting of a monitor and for mounting wing boards on both sides of the monitor.
- Do not exceed the maximum permissible monitor weight: 100 kg.
- Do not exceed the maximum permissible weight of one board: 15 kg.
- Do not exceed the maximum permissible total set weight: 120 kg.
- Use only monitors compatible with the following VESA range: min. 400×200 – max. 800×600.
- Ensure that the wall and the selected wall fixings can support the combined load of the monitor, boards and mounting components (with an appropriate safety margin).
- Do not hang additional objects on the structure and do not use it as a support, ladder, or a pull-up aid.
- Do not load the wing boards with body weight; do not sit on them and do not hang on them.

Wall and installation location

- Mount the product only to stable, load-bearing building partitions.
- Check acceptable wall substrates: concrete, solid brick; drywall is not recommended.
- If mounting to drywall, use appropriate reinforcements.
- Before drilling, check that there are no electrical cables or installations (pipes, etc.) in the mounting area.
- Ensure sufficient clearance on both sides so that the wing boards can open and close freely without hitting any obstacles.
- Do not install the set in locations where open boards may block a passageway or an evacuation route.

Assembly and mounting elements

- Have the installation carried out by trained personnel.
- Perform the installation with at least two people.
- Select the correct installation variant for the monitor size and install the components according to the assembly instructions.
- Use appropriate tools and mounting elements.
- Select wall plugs/screws according to the substrate type and load; if in doubt, use fixings with parameters suitable for the specific wall type.
- During drilling and installation, use personal protective equipment and proceed with caution.
- Tighten all screw connections with care and check their tightness after completing the installation.

Holes, wall plugs and wall screws

- Drill the mounting holes according to the assembly instructions; the instructions specify Ø10 holes.
- Do not assume that the wall plugs/screws supplied in the set are suitable for every wall type.
- Do not install the product if any part is damaged, deformed or incomplete.

Securing the monitor

- Install the mounting rails in the position indicated in the assembly instructions to ensure correct hanging and balance.
- When hanging the monitor, do not place your fingers between the frame components and the monitor – risk of pinching.
- After hanging the monitor, install and tighten the safety elements to prevent accidental slipping/off.
- After installation, check stability – the monitor must be seated correctly, and all safety elements must be tightened.

Wing boards, hinges and stoppers

- During board installation, take special care around hinges and moving parts – avoid pinching your fingers.
- Install the stoppers and stopper mounting components according to the assembly instructions.
- After hanging the boards, secure them with the screws specified in the assembly instructions.
- After installation, test opening/closing of the boards and make sure movement is smooth and that nothing rubs or collides.

Children and unauthorized persons

- The product should be used by adults and trained personnel only.
- Do not allow children to play with the boards, hang on them, or use them as a swing or support.

Maintenance and service

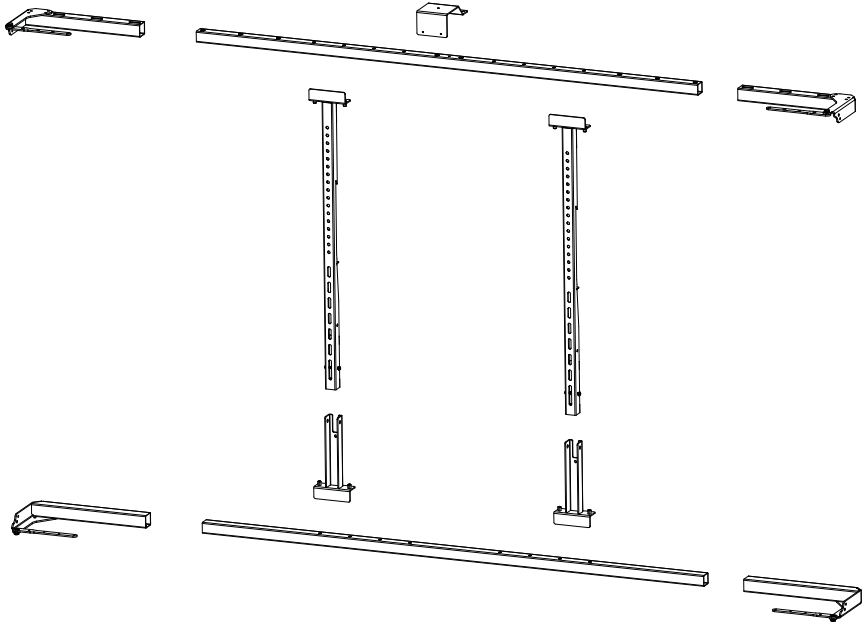
- Regularly check the tightness of screw connections and the condition of hinges, stoppers and monitor safety elements.
- In case of looseness, deformation, cracks, unusual sounds or damage to fixings, stop using the product and contact an authorised Avtek service centre.
- Do not modify the structure and do not perform any unauthorised alterations.
- Clean the components with a soft, slightly damp cloth; do not use aggressive chemicals, solvents or abrasive materials.

EXCLUSION OF LIABILITY












The occurrence of any of the following circumstances may result in the refusal of warranty services and the resulting obligation for free repair or replacement of the device:

1. Damage to the product caused by non-compliance with this user guide and the operating and safety instructions.
2. Physical damage to the product caused by incorrect installation, assembly, disassembly, or mounting of the monitor (including improper selection of VESA mounts, screws, or mounting elements).
3. Damage to the product resulting from making any modifications to it or performing repairs without the manufacturer's consent / outside an authorised service centre.
4. Damage to the product resulting from installation on a wall with insufficient load-bearing capacity or using incorrect fixings not suitable for the given wall type.
5. Damage to the product caused by overloading, exceeding the maximum permissible load of 120 kg, or incorrect loading of the structure.
6. Damage to the product caused by using aggressive chemicals or cleaning inconsistent with instructions.
7. Damage to the product resulting from acts or omissions of the buyer or third parties, caused by natural disasters, external forces (including impact, dropping, improper transport), or other factors considered force majeure.
8. Product incompleteness.

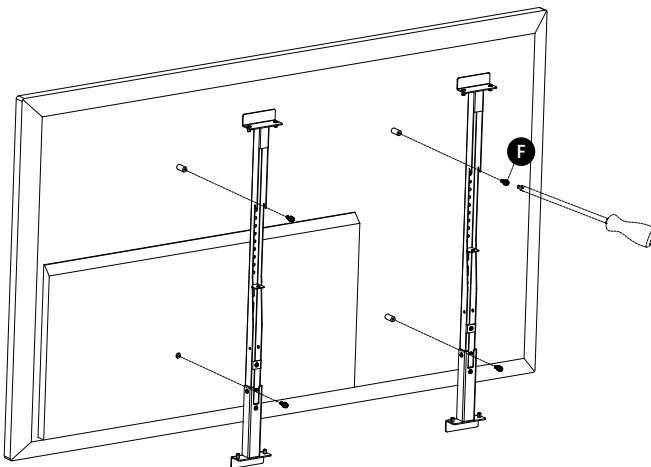
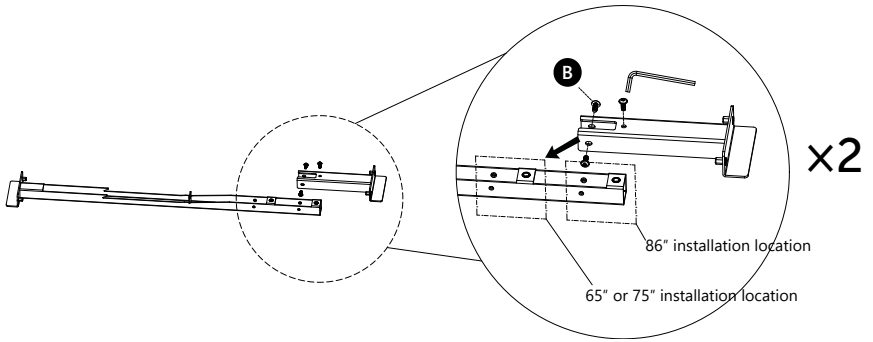
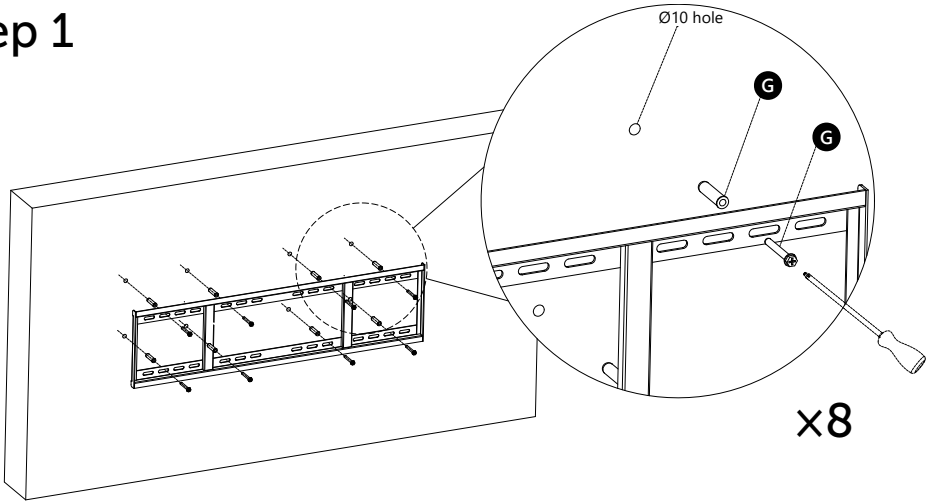
Package contents



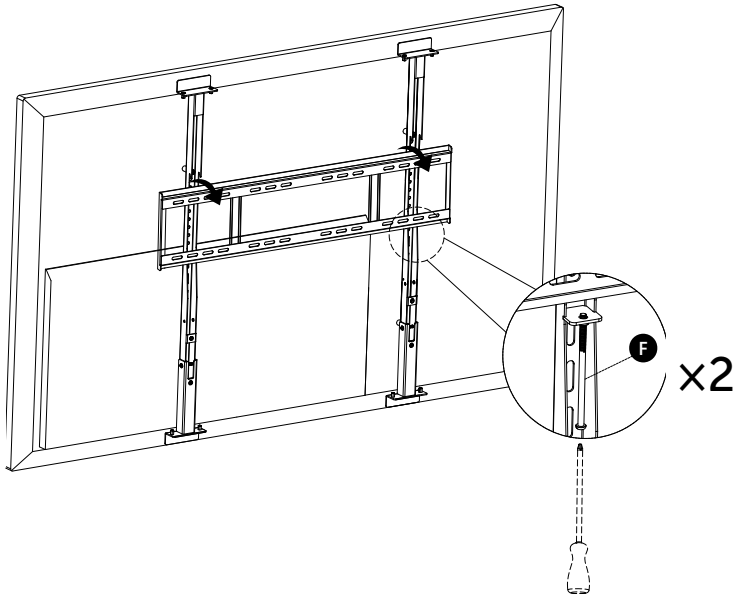
Other components

A	Allen key	4 mm	1 pc	
B	Screw	M6 × 16 mm	20 pcs	
C	Screw	M6 × 60 mm	8 pcs	
D	Screw	CM4 × 6 mm	2 pcs	
	Rubber bumper		2 pcs	
E	Screw	ST4.2 × 25 mm	16 pcs	
F	Screw	M6 × 130 mm	2 pcs	
	Screw	M8 × 25 mm	4 pcs	
G	Wall plug		8 pcs	
	Screw	ST7 × 56 mm	8 pcs	
	Screwdriver (user's own tool)			

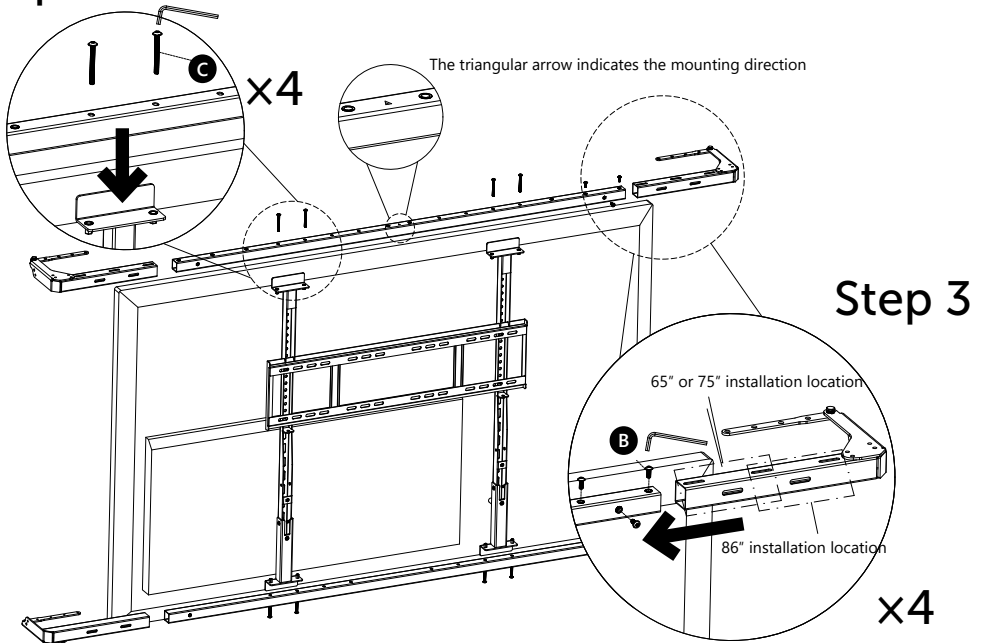
Step 1



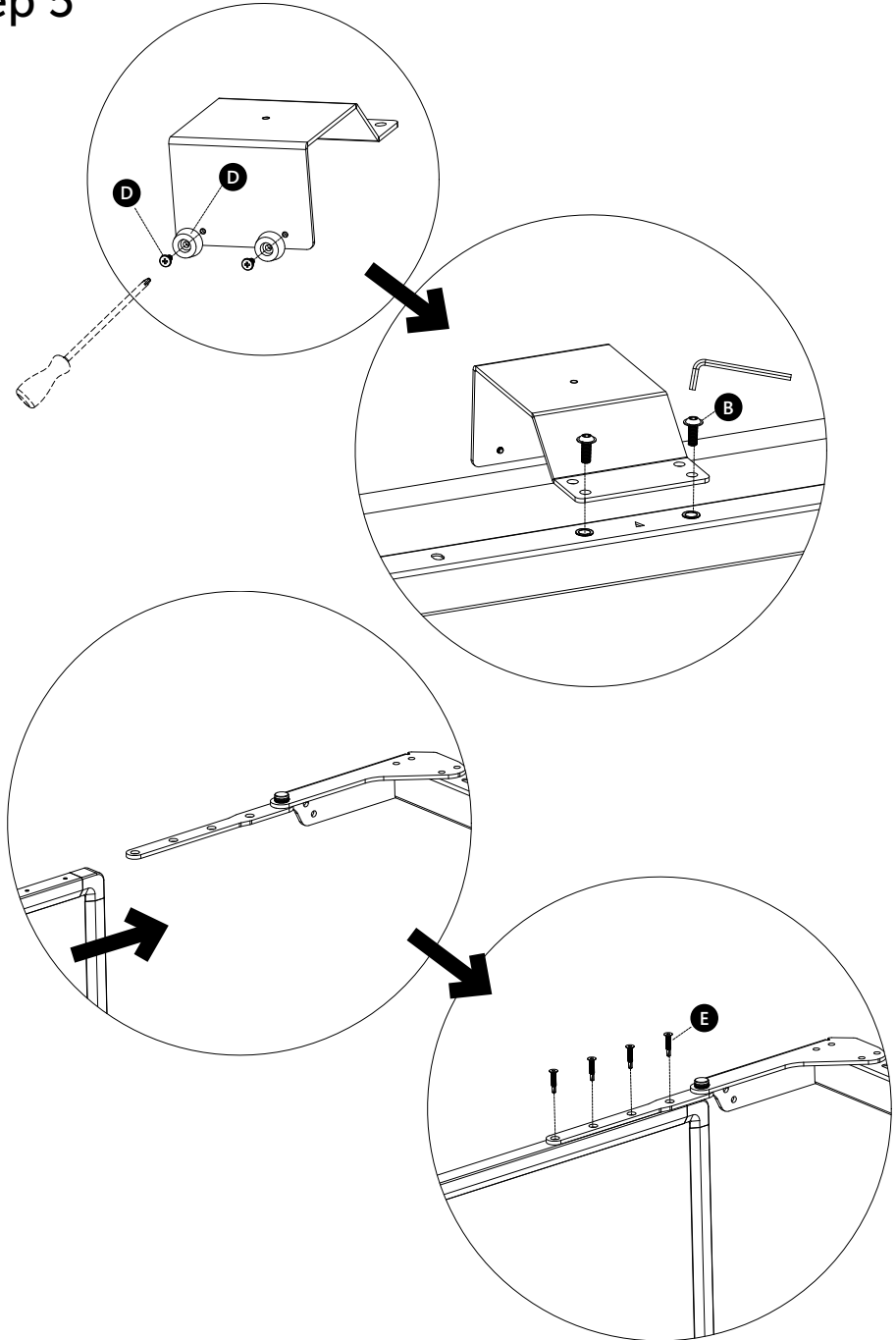
Step 2



Step 4



Step 5





Support
Center

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie asc.avtek.de, um:



Anleitungen und Unterrichtsmaterialien zu finden



technische Hilfe und Service-Support zu erhalten



ein Problem zu melden / eine Reklamation einzureichen (RMA)



Bedienungsanleitung

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Wandsystem Avtek FrameWings für einen Monitor mit Flügeltafeln entschieden haben.

Um einen sicheren Gebrauch des Produkts zu gewährleisten und seine Funktionen voll auszuschöpfen, lesen Sie bitte diese Anleitung vor Beginn der Montage und Nutzung durch.

Vor Beginn der Nutzung bitten wir Sie:

- Lesen Sie die gesamte Anleitung sorgfältig durch,
- Beachten Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsempfehlungen,
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Anleitung,
- Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf,
- Geben Sie die Anleitung zusammen mit dem Produkt weiter, wenn Sie es an einen anderen Nutzer übergeben.

Die Montage-/Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil des Produkts.

▲ SICHERHEITSHINWEISE

Bestimmungsgemäße Verwendung und Belastung

- Das Produkt ist für die Wandmontage eines Monitors sowie die Montage von Flügeltafeln an beiden Seiten des Monitors bestimmt.
- Überschreiten Sie nicht das maximal zulässige Monitorgewicht: 100 kg.
- Überschreiten Sie nicht das maximal zulässige Gewicht einer Tafel: 15 kg.
- Überschreiten Sie nicht das maximal zulässige Gesamtgewicht des Sets: 120 kg.
- Verwenden Sie nur Monitore, die mit folgendem VESA-Bereich kompatibel sind: min. 400×200 – max. 800×600.
- Stellen Sie sicher, dass die Wand sowie die verwendeten Befestigungen die Gesamtlast aus Monitor, Tafeln und Montageelementen (mit angemessener Sicherheitsreserve) tragen können.
- Hängen Sie keine zusätzlichen Gegenstände an die Konstruktion und verwenden Sie sie nicht als Stütze, Leiter oder als Hilfe zum Hochziehen.
- Belasten Sie die Flügeltafeln nicht mit Körpergewicht; setzen Sie sich nicht darauf und hängen Sie sich nicht daran.

Wand und Montageort

- Montieren Sie das Produkt nur an stabilen, tragfähigen Wänden/baulichen Trennwänden.
- Prüfen Sie die zulässigen Untergründe/Wände: Beton, Vollziegel; Trockenbau (Gipskarton) wird nicht empfohlen.
- Wenn Sie an Trockenbau (Gipskarton) montieren, verwenden Sie geeignete Verstärkungen.
- Prüfen Sie vor dem Bohren, ob sich im Montagebereich keine Stromleitungen oder Installationen (Rohre usw.) befinden.
- Sorgen Sie für ausreichend Freiraum an den Seiten, damit die Flügeltafeln ohne Anstoßen an Hindernisse frei geöffnet und geschlossen werden können.
- Montieren Sie das Set nicht an Orten, an denen geöffnete Tafeln Durchgänge oder Fluchtwege blockieren können.

Montage und Befestigungselemente

- Lassen Sie die Montage von geschultem Personal durchführen.
- Führen Sie die Montage mit mindestens 2 Personen durch.
- Wählen Sie die richtige Montagevariante für die Monitorgröße und montieren Sie die Komponenten gemäß der Montageanleitung.
- Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Befestigungselemente.
- Wählen Sie Dübel/Schrauben entsprechend dem Untergrund und der Belastung; verwenden Sie im Zweifel Befestigungen mit für die jeweilige Wand geeigneten Parametern.
- Verwenden Sie beim Bohren und bei der Montage persönliche Schutzausrüstung (z. B. Schutzbrille) und gehen Sie vorsichtig vor.
- Ziehen Sie alle Schraubverbindungen mit Gefühl fest und prüfen Sie nach Abschluss der Montage den festen Sitz.

Bohrungen, Dübel und Wandschrauben

- Bohren Sie die Montagelöcher gemäß der Montageanleitung; die Anleitung sieht Bohrungen Ø10 vor.
- Gehen Sie nicht davon aus, dass die mitgelieferten Dübel/Schrauben für jede Wand geeignet sind.
- Montieren Sie das Produkt nicht, wenn ein Bauteil beschädigt, verformt oder unvollständig ist.

Sicherung des Monitors

- Montieren Sie die Montageschienen in der in der Montageanleitung angegebenen Position, um eine korrekte Aufhängung und Ausbalancierung zu gewährleisten.
- Legen Sie beim Aufhängen des Monitors keine Finger zwischen Rahmenteil und Monitor – Quetschgefahr.
- Bringen Sie nach dem Aufhängen des Monitors die Sicherungselemente gegen unbeabsichtigtes Abrutschen/Abnehmen an und ziehen Sie sie fest.
- Prüfen Sie nach der Montage die Stabilität – der Monitor muss korrekt sitzen und alle Sicherungen müssen fest angezogen sein.

Flügeltafeln, Scharniere und Anschläge

- Seien Sie bei der Montage der Tafeln besonders vorsichtig an Scharnieren und beweglichen Teilen – vermeiden Sie Quetschungen der Finger.
- Montieren Sie die Anschläge sowie die Befestigungselemente der Anschläge gemäß der Montageanleitung.
- Befestigen Sie die Tafeln nach dem Einhängen mit den in der Montageanleitung vorgesehenen Schrauben.
- Führen Sie nach Abschluss der Montage einen Öffnungs-/Schließtest durch und stellen Sie sicher, dass die Bewegung leichtgängig ist und nichts schleift oder kollidiert.

Kinder und unbefugte Personen

- Das Produkt darf nur von Erwachsenen und geschultem Personal genutzt werden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit den Tafeln zu spielen, sich daran aufzuhängen oder als Schaukel oder Stütze zu verwenden.

Wartung und Service

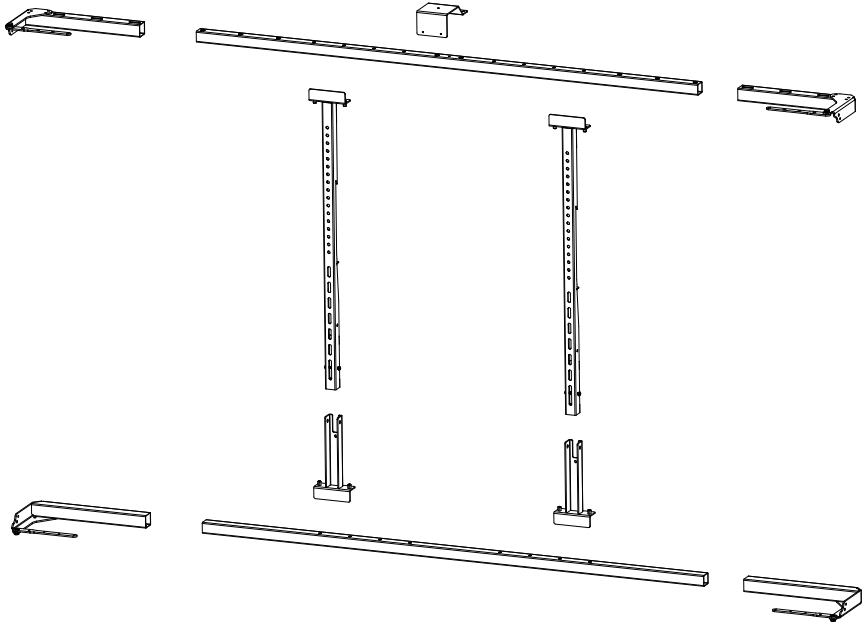
- Prüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Schraubverbindungen sowie den Zustand der Scharniere, Anschläge und der Sicherungselemente des Monitors.
- Beenden Sie bei Lockerungen, Verformungen, Rissen, ungewöhnlichen Geräuschen oder beschädigten Befestigungen die Nutzung und wenden Sie sich an einen autorisierten Avtek-Service.
- Nehmen Sie keine Änderungen an der Konstruktion vor und führen Sie keine eigenmächtigen Umbauten durch.
- Reinigen Sie die Komponenten mit einem weichen, leicht feuchten Tuch; verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder scheuernden Materialien.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS












Das Vorliegen einer der folgenden Umstände kann zur Ablehnung von Garantieleistungen führen und den Hersteller von der daraus resultierenden Verpflichtung zur unentgeltlichen Reparatur oder zum Austausch des Produkts entbinden:

1. Beschädigung des Produkts durch Nichtbeachtung dieser Anleitung sowie der Bedienungs- und Sicherheitshinweise.
2. Physische Beschädigung des Produkts durch unsachgemäße Installation, Montage, Demontage oder Befestigung/Aufhängung des Monitors (einschließlich falscher Auswahl von VESA-Befestigungen, Schrauben oder Montageelementen).
3. Beschädigung des Produkts infolge jeglicher Modifikationen oder durch Reparaturen ohne Zustimmung des Herstellers bzw. außerhalb eines autorisierten Service.
4. Beschädigung des Produkts infolge Montage an einer Wand mit unzureichender Tragfähigkeit oder durch Verwendung falscher, für den jeweiligen Wandtyp ungeeigneter Befestigungen.
5. Beschädigung des Produkts durch Überlastung, Überschreitung der maximal zulässigen Traglast von 120 kg oder unsachgemäße Belastung der Konstruktion.
6. Beschädigung des Produkts durch Verwendung aggressiver Chemikalien oder durch Reinigung entgegen dieser Anleitung.
7. Beschädigung des Produkts infolge von Handlungen oder Unterlassungen des Käufers oder Dritter, verursacht durch Naturereignisse, äußere Einwirkungen (einschließlich Stoß, Sturz oder unsachgemäßer Transport) oder andere als höhere Gewalt geltende Faktoren.
8. Unvollständigkeit des Produkts.

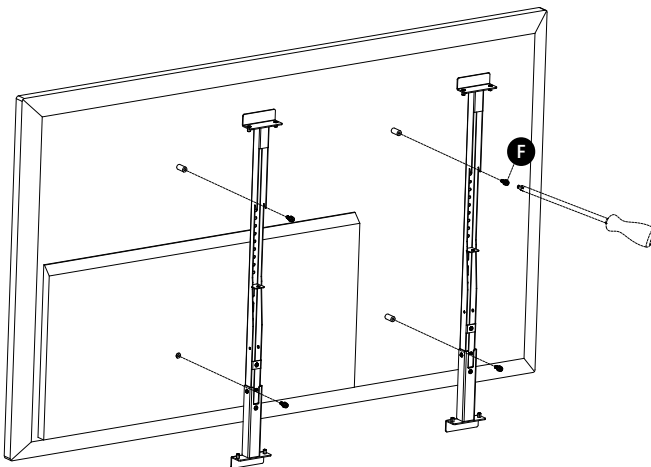
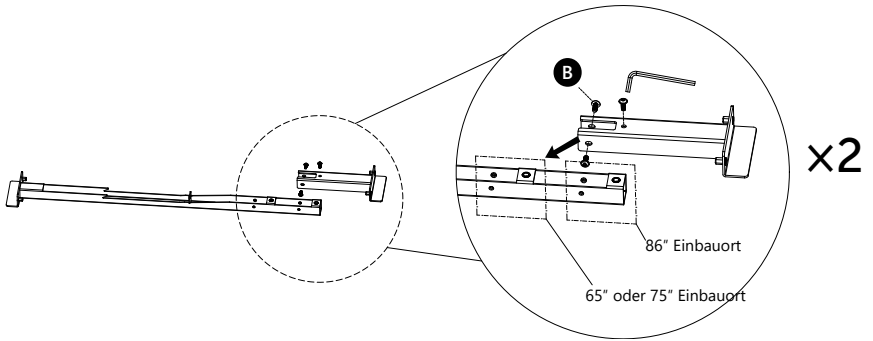
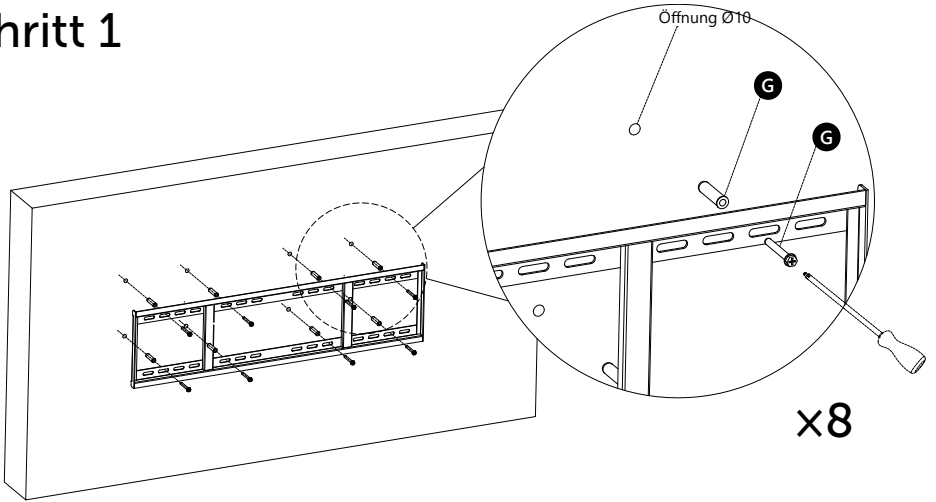
Lieferumfang



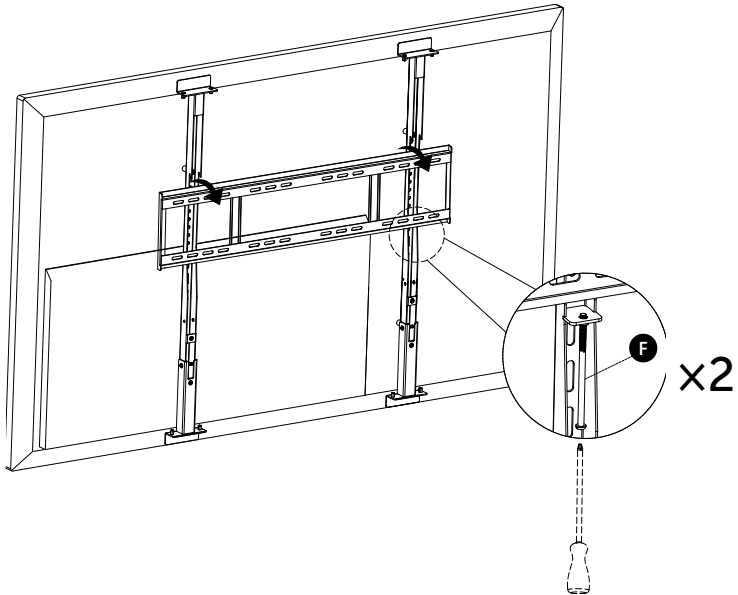
Andere Elemente

A	Inbusschlüssel	4 mm	1 Stk.	
B	Schraube	M6 × 16 mm	20 Stk.	
C	Schraube	M6 × 60 mm	8 Stk.	
D	Schraube	CM4 × 6 mm	2 Stk.	
	Gummipuffer		2 Stk.	
E	Schraube	ST4.2 × 25 mm	16 Stk.	
F	Schraube	M6 × 130 mm	2 Stk.	
F	Schraube	M8 × 25 mm	4 Stk.	
G	Dübel		8 Stk.	
	Schraube	ST7 × 56 mm	8 Stk.	
	Schraubendreher (eigenes Werkzeug des Nutzers)			

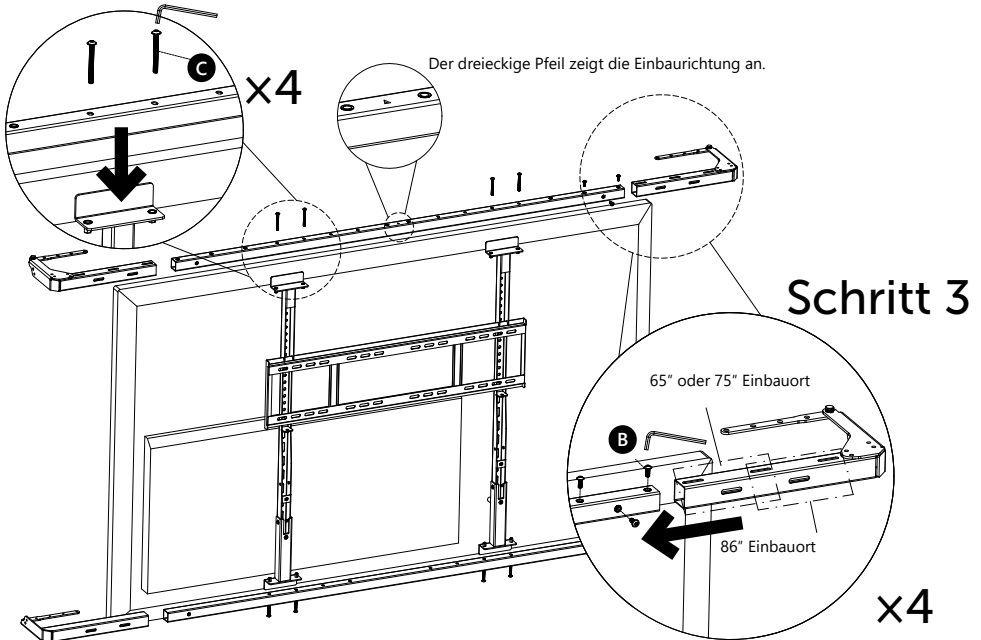
Schritt 1



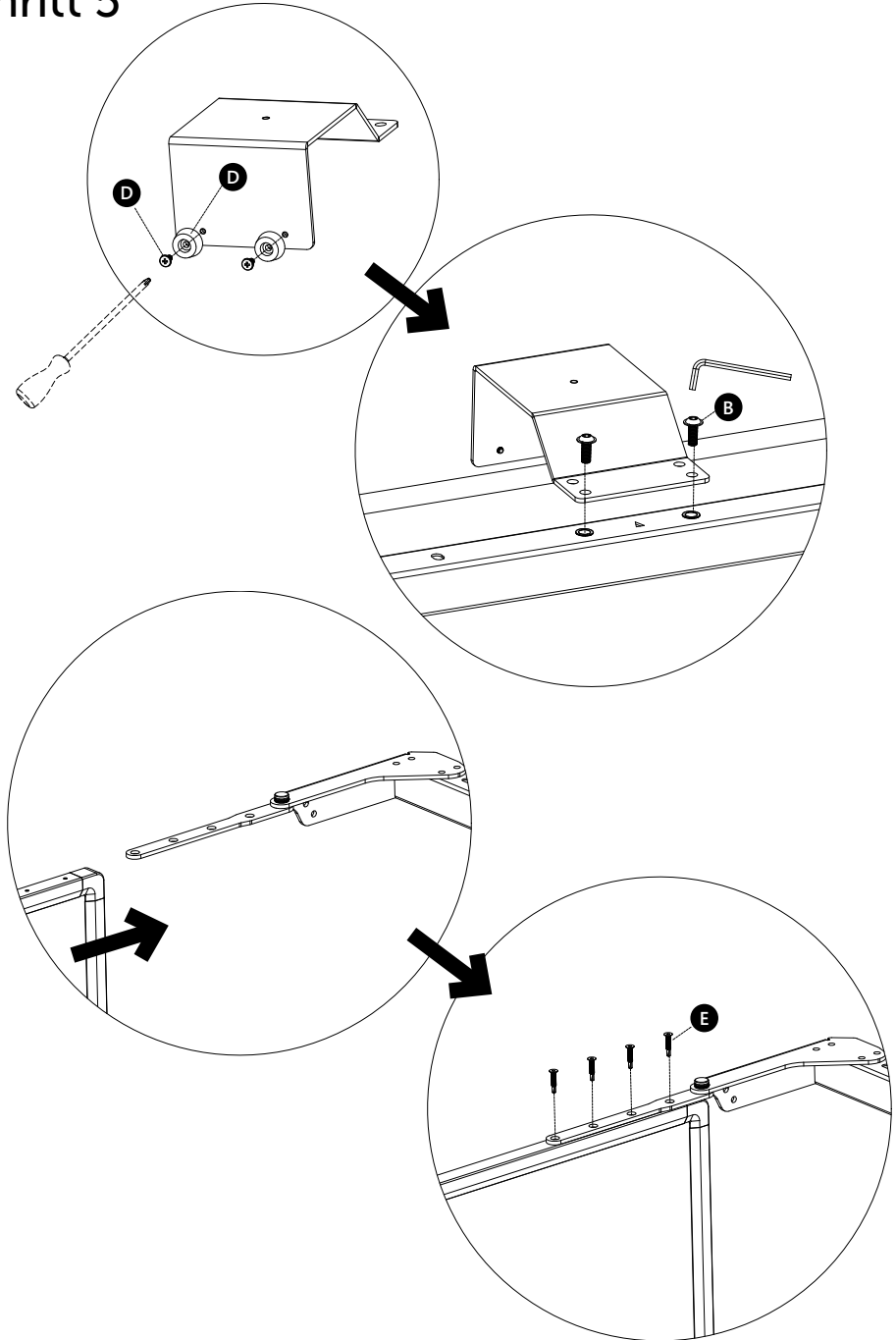
Schritt 2



Schritt 4



Schritt 5





Naskenujte QR kód nebo navštivte **asc.avtek.eu**, abyste:



našli návody a výukové materiály



získali technickou pomoc a servisní podporu



nahlásili problém / reklamaci (RMA)



Návod k obsluze

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali nástěnný systém Avtek FrameWings pro monitor s křídlovými tabulemi.

Abyste bylo zajištěno bezpečné používání výrobku a aby bylo možné plně využít jeho možnosti, přečtěte si prosím tento návod před zahájením montáže a používání.

Před zahájením používání prosíme:

- pečlivě si přečtěte celý návod,
 - dodržujte všechna varování a bezpečnostní doporučení,
 - používejte výrobek výhradně v souladu s popisem uvedeným v tomto návodu,
 - uschovejte návod pro budoucí použití,
 - předejte návod spolu s výrobkem, pokud jej předáváte jinému uživateli.
- Návod k montáži/obsluze je nedílnou součástí výrobku.

VAROVÁNÍ

Účel použití a zatížení

- Výrobek je určen k montáži monitoru na stěnu a k montáži křídlových tabulí po stranách monitoru.
- Nepřekračujte maximální přípustnou hmotnost monitoru: 100 kg.
- Nepřekračujte maximální přípustnou hmotnost jedné tabule: 15 kg.
- Nepřekračujte maximální přípustnou hmotnost celé sestavy: 120 kg.
- Používejte pouze monitory kompatibilní s rozsahem VESA: min. 400×200 – max. 800×600.
- Ujistěte se, že stěna a použité upevňovací prvky unesou celkové zatížení monitoru, tabulí a montážních prvků (s odpovídající bezpečnostní rezervou).
- Nevěste na konstrukci další předměty a nepoužívejte ji jako opěru, žebřík ani jako pomůcku k přitahování se.
- Nezatěžujte křídlové tabule vahou těla, nesedejte si na ně a nevěste se na ně.

Stěna a místo montáže

- Montujte výrobek pouze na stabilní, nosné stěny a stavební konstrukce.
- Zkontrolujte přípustné podklady/stěny: beton, plná cihla; sádrokarton (SDK) se nedoporučuje.
- Pokud montujete do sádrokartonu (SDK), použijte odpovídající výtuhy.
- Před vrtáním zkontrolujte, zda v místě montáže nevedou elektrické vodiče ani instalace (potrubí apod.).
- Zajistěte dostatečný prostor po stranách, aby se křídlové tabule mohly volně otevírat a zavírat bez narážení do překážek.
- Nemontujte sestavu na místa, kde mohou otevřené tabule blokovat průchod nebo únikovou cestu.

Montáž a upevňovací prvky

- Svěřte montáž vyškolenému personálu.
- Montáž provádějte minimálně ve 2 osobách.
- Zvolte správnou variantu montáže pro velikost monitoru a namontujte prvky podle montážního návodu.
- Používejte vhodné nástroje a montážní prvky.
- Zvolte hmoždinky/šrouby podle typu podkladu a zatížení; v případě pochybností použijte upevňovací parametry vhodné pro danou stěnu.
- Během vrtání a montáže používejte osobní ochranné pomůcky (např. ochranné brýle) a postupujte opatrně.
- Všechny šroubové spoje dotahujte s citem a po dokončení montáže zkontrolujte jejich dotažení.

Otvory, hmoždinky a šrouby do stěny

- Vyvrtejte montážní otvory podle montážního návodu; v návodu je uvedeno vrtání otvorů Ø10.
- Nepředpokládejte, že hmoždinky/šrouby ze sady budou vhodné pro každý typ stěny.
- Nemontujte výrobek, pokud je jakákoliv část poškozená, deformovaná nebo nekompletní.

Zajištění monitoru

- Namontujte montážní lišty do polohy uvedené v montážním návodu, aby bylo zajištěno správné zavěšení a vyvážení.
- Při zavěšování monitoru nevkláděte prsty mezi prvky konstrukce a monitor – hrozí přiskřípnutí.
- Po zavěšení monitoru použijte a dotáhněte zajišťovací prvky proti náhodnému sklouznutí/sejmutí.
- Po montáži zkontrolujte stabilitu – monitor musí být správně usazen a veškeré zajištění musí být dotaženo.

Křídlové tabule, panty a dorazy

- Při montáži tabulí dbejte zvýšené opatrnosti u pantů a pohyblivých částí – vyvarujte se přiskřípnutí prstů.
- Namontujte dorazy a upevňovací prvky dorazů podle montážního návodu.
- Po zavěšení tabulí je přišroubujte šrouby uvedenými v montážním návodu.
- Po dokončení montáže proveďte zkoušku otevírání/zavírání tabulí a ujistěte se, že pohyb je plynulý a nic neděje ani nekoliduje.

Děti a nepovolané osoby

- Výrobek smí používat pouze dospělá a vyškolená osoba.
- Nedovolte dětem, aby si s tabulemi hrály, věšely se na ně ani je používaly jako houpačku či opěru.

Údržba a servis

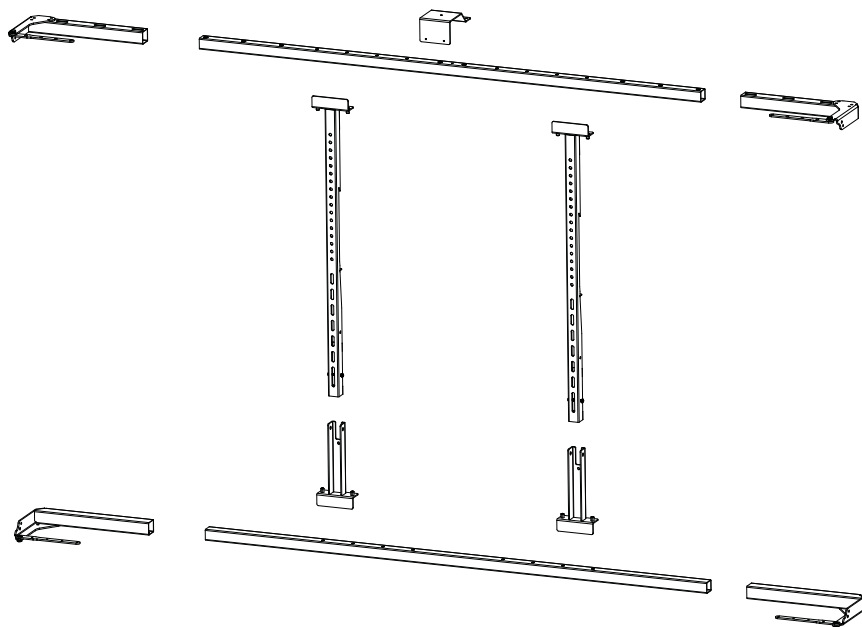
- Pravidelně kontrolujte dotažení šroubových spojů a stav pantů, dorazů a zajišťovacích prvků monitoru.
- V případě vůli, deformací, prasklin, neobvyklých zvuků nebo poškození upevňování přerušete používání a kontaktujte autorizovaný servis Avtek.
- Neupravujte konstrukci a neprovádějte žádné úpravy svépomocí.
- Prvky čistěte měkkým, mírně vlhkým hadříkem; nepoužívejte agresivní chemické prostředky, rozpouštědla ani abrazivní materiály.

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Výskyt kterékoli z níže uvedených okolností může mít za následek odmítnutí záručního plnění a z toho vyplývající závazek k bezplatné opravě nebo výměně výrobku:

1. Poškození výrobku způsobené nedodržením tohoto návodu, pokynů k obsluze a bezpečnostních doporučení.
2. Fyzické poškození výrobku způsobené jeho nesprávnou instalací, montáží, demontáží nebo zavěšením monitoru (včetně nesprávného výběru úchytů VESA, šroubů nebo montážních prvků).
3. Poškození výrobku v důsledku provedení jakýchkoli úprav nebo oprav bez souhlasu výrobce / mimo autorizovaný servis.
4. Poškození výrobku v důsledku montáže na stěnu s nedostatečnou nosností nebo použití nesprávných upevňovacích prvků nevhodných pro daný typ stěny.
5. Poškození výrobku způsobené přetížením, překročením maximální přípustné nosnosti 120 kg nebo nesprávným zatížením konstrukce.
6. Poškození výrobku způsobené používáním agresivních chemických prostředků nebo čištěním v rozporu s návodem.
7. Poškození výrobku v důsledku konání nebo opomenutí kupujícího, třetích osob, způsobené živelními pohromami, působením vnějších sil (včetně nárazu, pádu nebo nesprávné přepravy) nebo jinými faktory považovanými za vyšší moc.
8. Neúplnost výrobku.

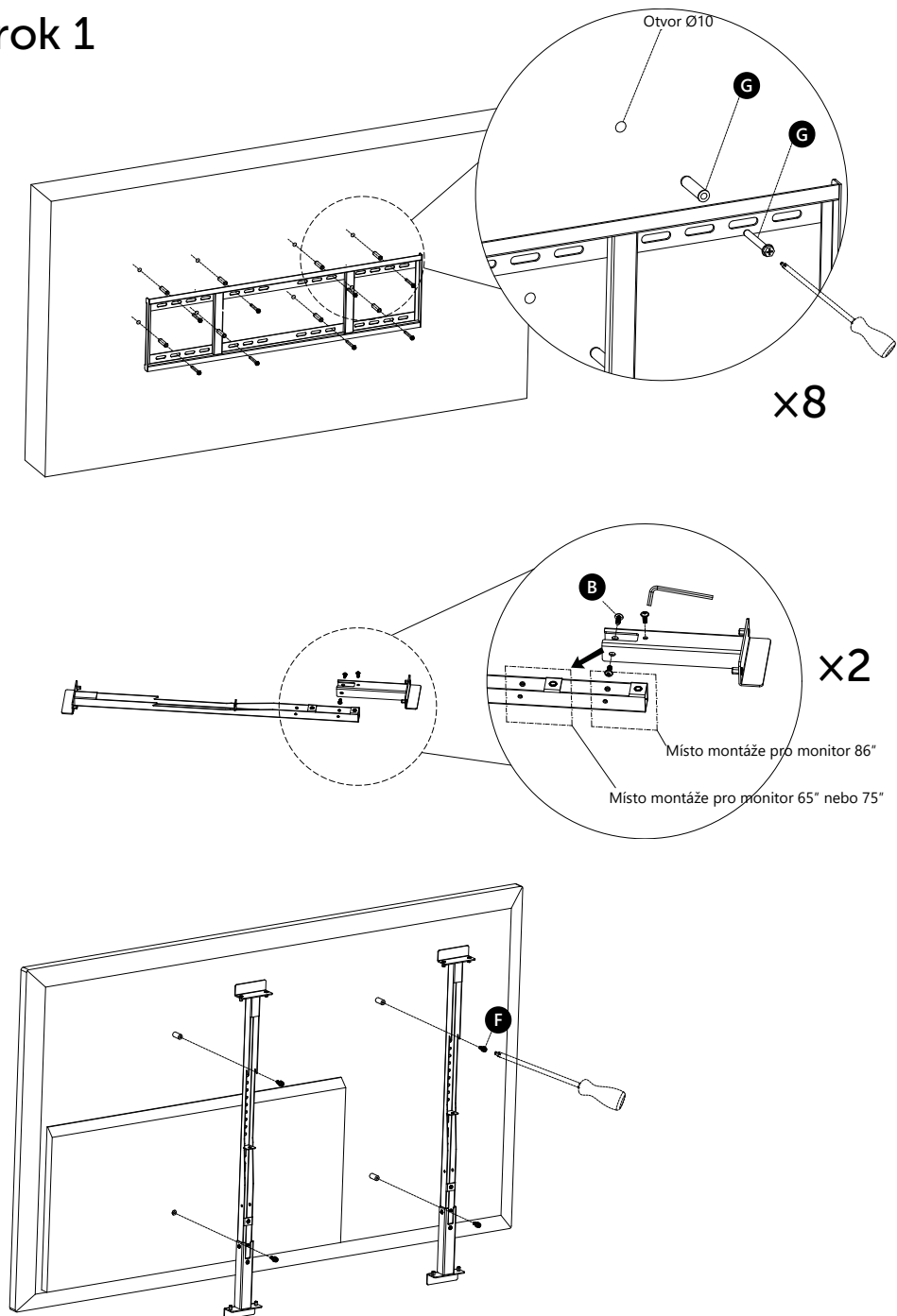
Obsah balení



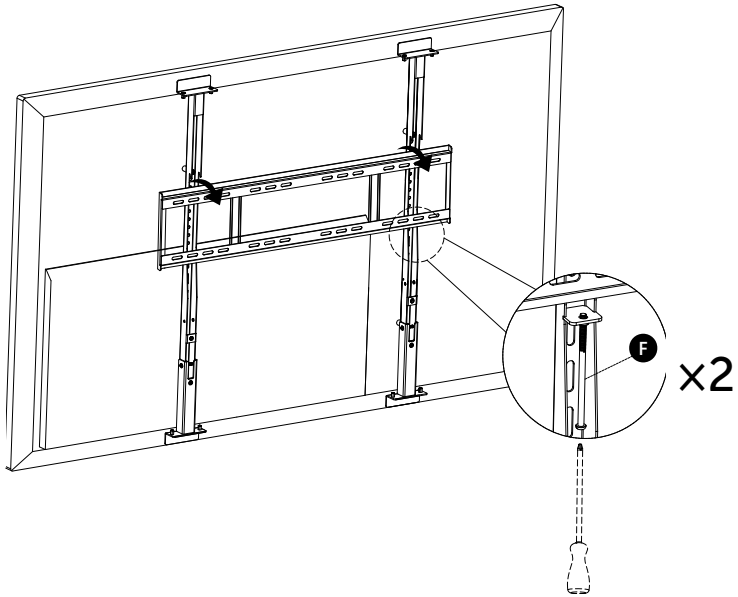
Ostatní součásti

A	Imbusový klíč	4 mm	1 ks	
B	Šroub	M6 × 16 mm	20 ks	
C	Šroub	M6 × 60 mm	8 ks	
D	Šroub Gumový doraz	CM4 × 6 mm	2 ks	
E	Šroub	ST4.2 × 25 mm	16 ks	
F	Šroub	M6 × 130 mm	2 ks	
F	Šroub	M8 × 25 mm	4 ks	
G	Hmoždinka		8 ks	
	Šroub	ST7 × 56 mm	8 ks	
	Šroubovák (vlastní nástroj uživatele)			

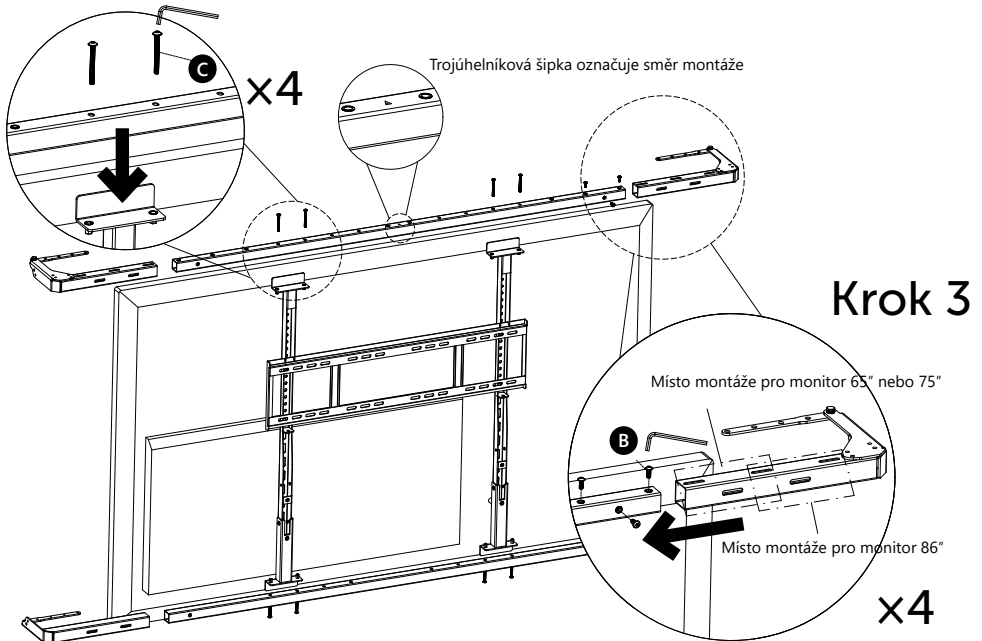
Krok 1



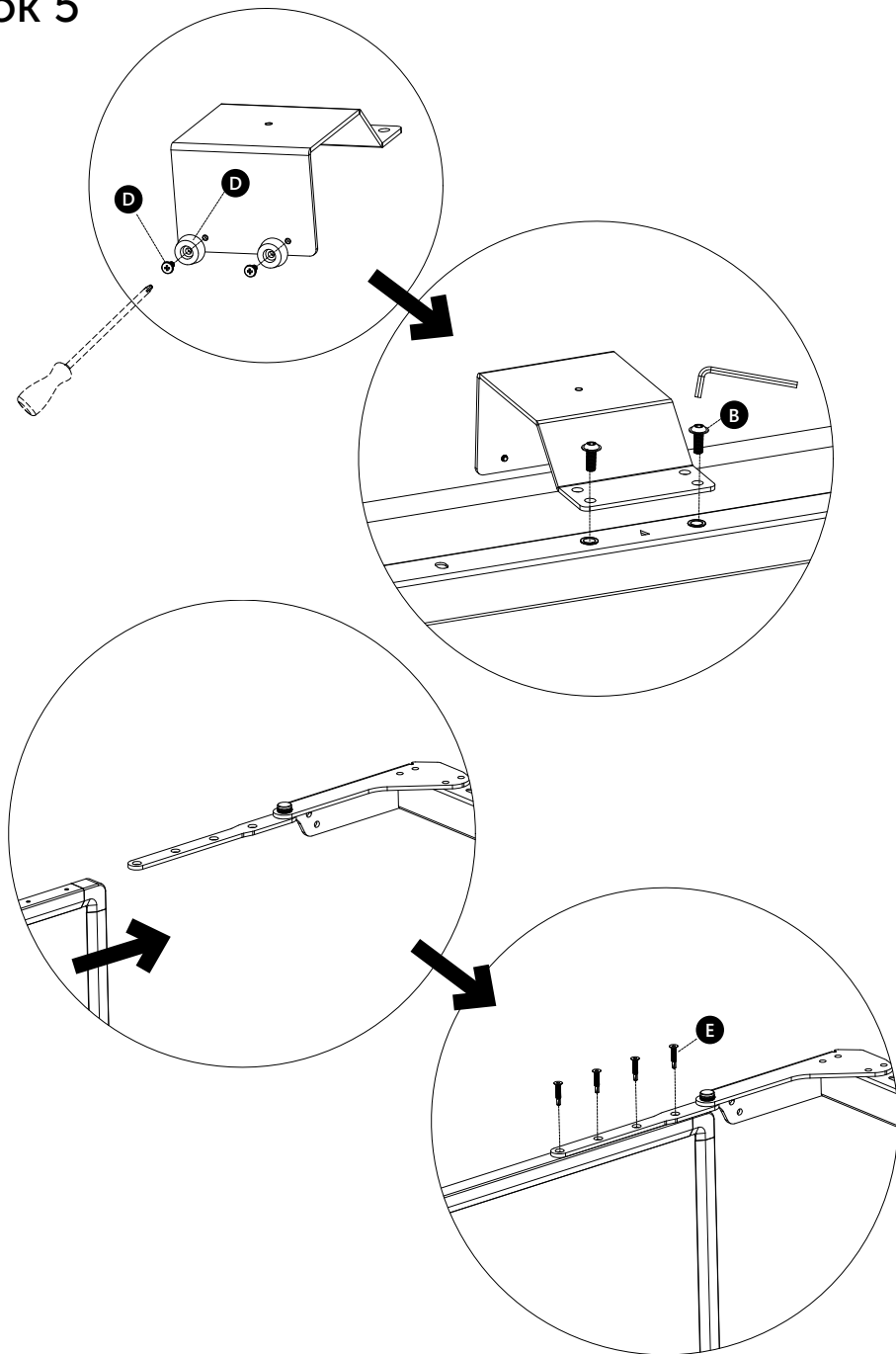
Krok 2



Krok 4



Krok 5





Naskenujte QR kód alebo navštívte **asc.avtek.eu**, aby ste:



našli návody a vzdelávacie materiály



získali technickú pomoc a servisnú podporu



nahlásili problém / reklamáciu (RMA)



Návod na obsluhu

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali nástenný systém Avtek FrameWings pre monitor s krídlovými tabuľami.

Abyste zaisťili bezpečné použitie výrobku a naplno využili jeho možnosti, prečítajte si prosím tento návod pred začatím montáže a používania.

Pred začatím používania prosíme:

- dôkladne si prečítajte celý návod,
- dodržiavajte všetky upozornenia a odporúčania týkajúce sa bezpečnosti,
- používajte výrobok výhradne v súlade s popisom uvedeným v tomto návode,
- uschovajte návod na budúce použitie,
- odovzdajte návod spolu s výrobkom, ak ho odovzdávate inému používateľovi.

Návod na montáž/obsluhu je neoddeliteľnou súčasťou výrobku.

⚠ UPOZORNENIA

Určenie a zaťaženie

- Výrobok je určený na montáž monitora na stenu a montáž krídlových tabuľ po bokoch monitora.
- Neprekračujte maximálnu prípustnú hmotnosť monitora: 100 kg.
- Odovzdajte maximálnu prípustnú hmotnosť jednej tabule: 15 kg.
- Neprekračujte maximálnu prípustnú hmotnosť celej zostavy: 120 kg.
- Používajte iba monitory kompatibilné s rozsahom VESA: min. 400×200 – max. 800×600.
- Uistite sa, že stena a použité upevnenia unesú celkové zaťaženie monitora, tabuľ a montážnych prvkov (s primeranou bezpečnostnou rezervou).
- Nevešajte na konštrukciu ďalšie predmety a nepoužívajte ju ako oporu, rebrik ani ako pomôcku na priťahovanie sa.
- Nezaťažujte krídlové tabule hmotnosťou tela, nesadajte si na ne a nevešajte sa na ne.

Stena a miesto montáže

- Montujte výrobok výhradne na stabilnú, nosnú stenu alebo stavebnú konštrukciu.
- Skontrolujte príslušné podklady/steny: betón, plná tehla; sadrokartón (SDK) sa neodporúča.
- Ak montujete do sadrokartónu (SDK), použite vhodné vystuženie.
- Pred vŕtaním skontrolujte, či v mieste montáže nevedú elektrické vodiče ani inštalácie (potrubia a pod.).
- Zabezpečte dostatočný priestor po bokoch, aby sa krídlové tabule mohli voľne otvárať a zatvárať bez narážania do prekážok.
- Nemontujte zostavu na miesta, kde by otvorené tabule mohli blokovat' priechod alebo únikovú cestu.

Montáž a upevňovacie prvky

- Zverte montáž vyškolenému personálu.
- Montáž vykonávajte minimálne v 2 osobách.
- Zvoľte správny variant montáže pre veľkosť monitora a namontujte prvky podľa montážneho návodu.
- Používajte vhodné náradie a montážne prvky.
- Zvoľte hmoždinky/skrutky podľa typu podkladu a zaťaženia; v prípade pochybností použite upevnenia s parametrami vhodnými pre danú stenu.
- Počas vŕtania a montáže používajte osobné ochranné prostriedky (napr. ochranné okuliare) a postupujte opatrne.
- Všetky skrutkové spoje dotiahnite s citom a po dokončení montáže skontrolujte ich dotiahnutie.

Otvory, hmoždinky a skrutky do steny

- Vyvŕtajte montážne otvory podľa montážneho návodu; v návode je uvedený vŕtanie otvorov Ø10.
- Nepredpokladajte, že hmoždinky/skrutky zo súpravy budú vhodné pre každý typ steny.
- Nemontujte výrobok, ak je akýkoľvek prvok poškodený, deformovaný alebo nekompletný.

Zabezpečenie monitora

- Namontujte montážne lišty do polohy uvedenej v montážnom návode, aby ste zabezpečili správne zavesenie a vyváženie.
- Pri zavesovaní monitora nevkładajte prvky konštrukcie a monitor – hrozí prívretie.
- Po zavesení monitora použite a dotiahnite istiace prvky proti náhodnému zosunutiu/sňatiu.
- Po montáži skontrolujte stabilitu – monitor musí byť správne usadený a všetky istiace prvky musia byť dotiahnuté.

Krídlové tabule, pánty a dorazy

- Pri montáži tabuľ dbajte na zvýšenú opatnosť pri pántoch a pohyblivých častiach – vyhňte sa prívretiu prstov.
- Namontujte dorazy a upevňovacie prvky dorazu podľa montážneho návodu.
- Po zavesení tabuľ ich priskrutkujte skrutkami uvedenými v montážnom návode.
- Po dokončení montáže vykonajte skúšku otvárania/zatvárania tabuľ a uistite sa, že pohyb je plynulý a nič neskriabe ani nekolideje.

Deti a neoprávnené osoby

- Výrobok smú používať iba dospelé a vyškolené osoby.
- Nedovoľte deťom hrať sa s tabuľami, vešať sa na ne ani ich používať ako hojdačku či oporu.

Údržba a servis

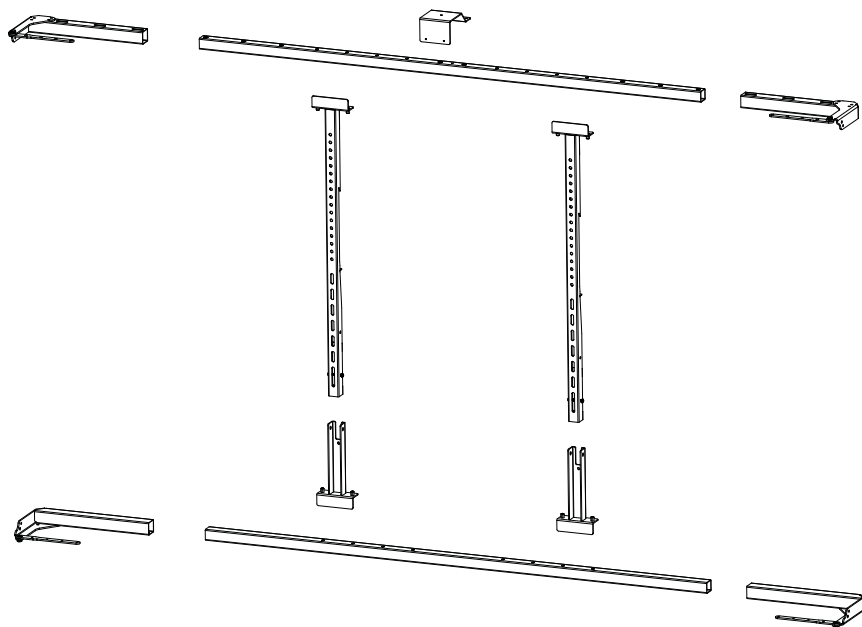
- Pravidelne kontrolujte dotiahnutie skrutkových spojov a stav pántov, dorazov a istiacich prvkov monitora.
- V prípade vŕtí, deformácií, prasklín, nezvyčajných zvukov alebo poškodenia upevnení prerušte používanie a kontaktujte autorizovaný servis Avtek.
- Neupravujte konštrukciu a nevykonávajte žiadne úpravy svojpomocne.
- Prvky čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou; nepoužívajte agresívne chemické prostriedky, rozpúšťadlá ani abrazívne materiály.

VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI












Výskyt ktorejkoľvek z nižšie uvedených okolností môže mať za následok odmietnutie záručného plnenia a z toho vyplývajúci záväzok k bezplatnej oprave alebo výmene výrobku:

1. Poškodenie výrobku spôsobené nedodržaním tohto návodu, pokynov na obsluhu a bezpečnostných odporúčaní.
2. Fyzické poškodenie výrobku spôsobené nesprávnou inštaláciou, montážou, demontážou alebo zavesením monitora (vrátane nesprávneho výberu VESA uchytení, skrutiek alebo montážnych prvkov).
3. Poškodenie výrobku v dôsledku vykonania akýchkoľvek úprav alebo opráv bez súhlasu výrobcu / mimo autorizovaný servis.
4. Poškodenie výrobku v dôsledku montáže na stenu s nedostatočnou nosnosťou alebo použitia nesprávnych upevňovacích prvkov nevhodných pre daný typ steny.
5. Poškodenie výrobku spôsobené preťažením, prekročením maximálnej prípustnej nosnosti 120 kg alebo nesprávnym zaťažením konštrukcie.
6. Poškodenie výrobku spôsobené používaním agresívnych chemických prostriedkov alebo čistením v rozpore s návodom.
7. Poškodenie výrobku v dôsledku konania alebo opomenutia kupujúceho, tretích osôb, spôsobené živelnými pohromami, pôsobením vonkajších síl (vrátane nárazu, pádu alebo nesprávnej prepravy) alebo inými faktormi považovanými za vyššiu moc.
8. Nekompletnosť výrobku.

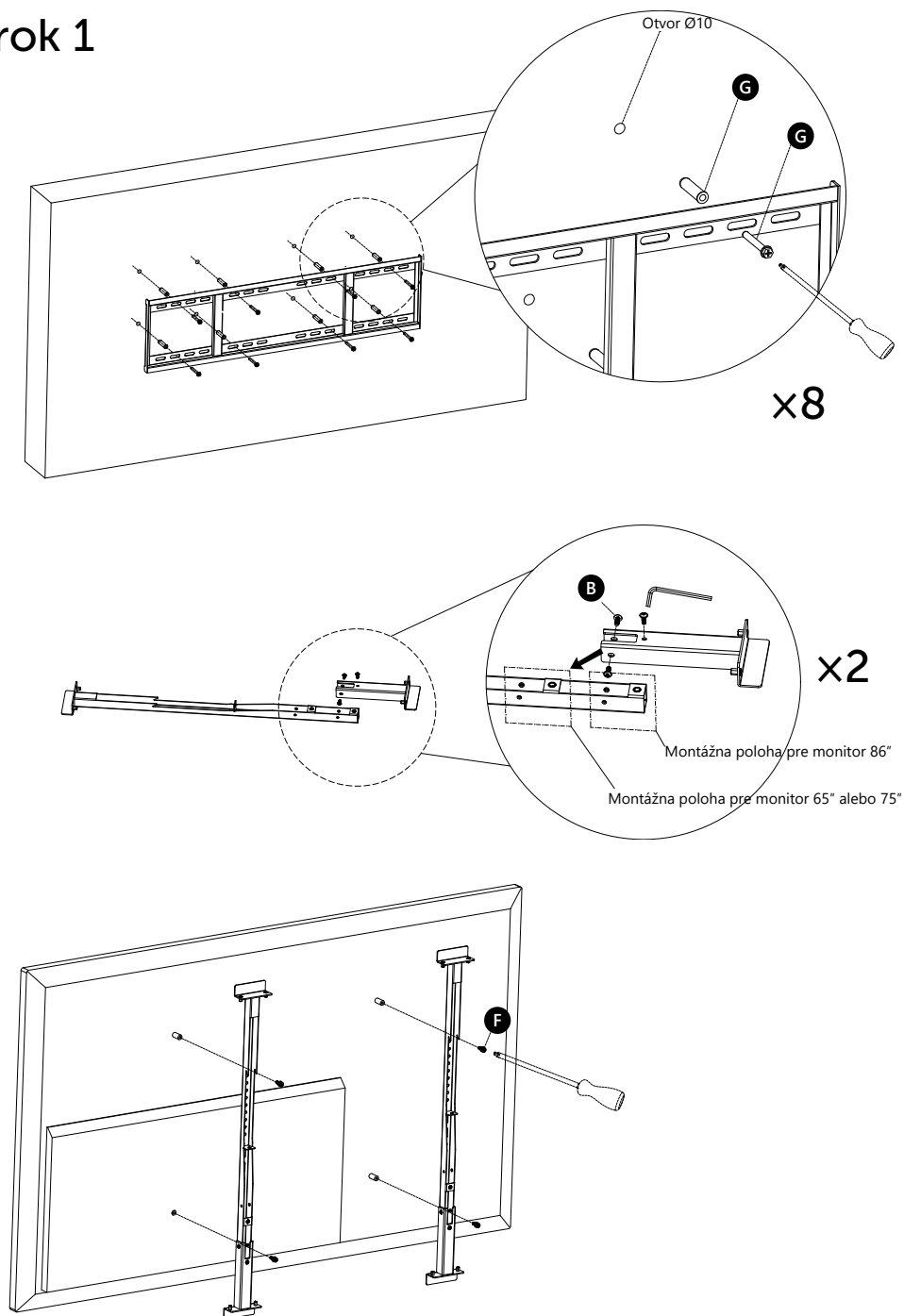
Obsah balenia



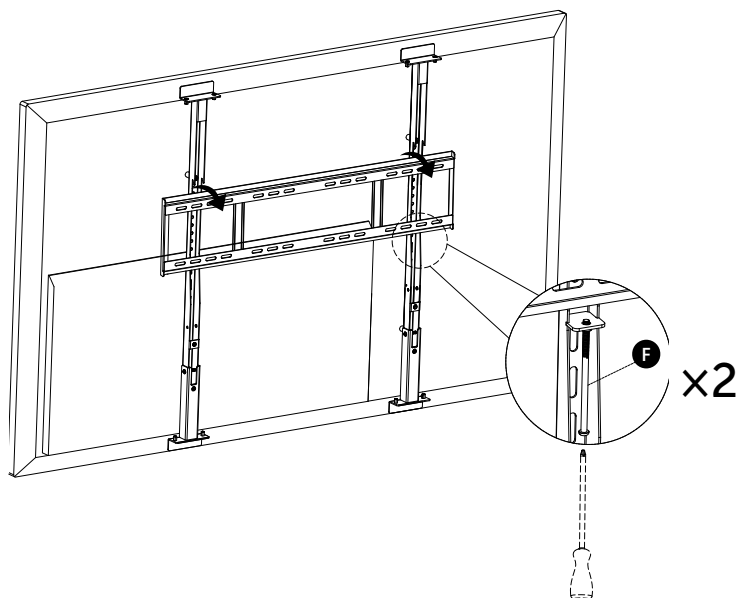
Ostatné súčasti

A	Imbusový kľúč	4 mm	1 ks	
B	Skrutka	M6 × 16 mm	20 ks	
C	Skrutka	M6 × 60 mm	8 ks	
D	Skrutka	CM4 × 6 mm	2 ks	
	Gumený doraz		2 ks	
E	Skrutka	ST4.2 × 25 mm	16 ks	
F	Skrutka	M6 × 130 mm	2 ks	
	Skrutka	M8 × 25 mm	4 ks	
G	Hmoždinka		8 ks	
	Skrutka	ST7 × 56 mm	8 ks	
	Skrutkovač (vlastný nástroj používateľa)			

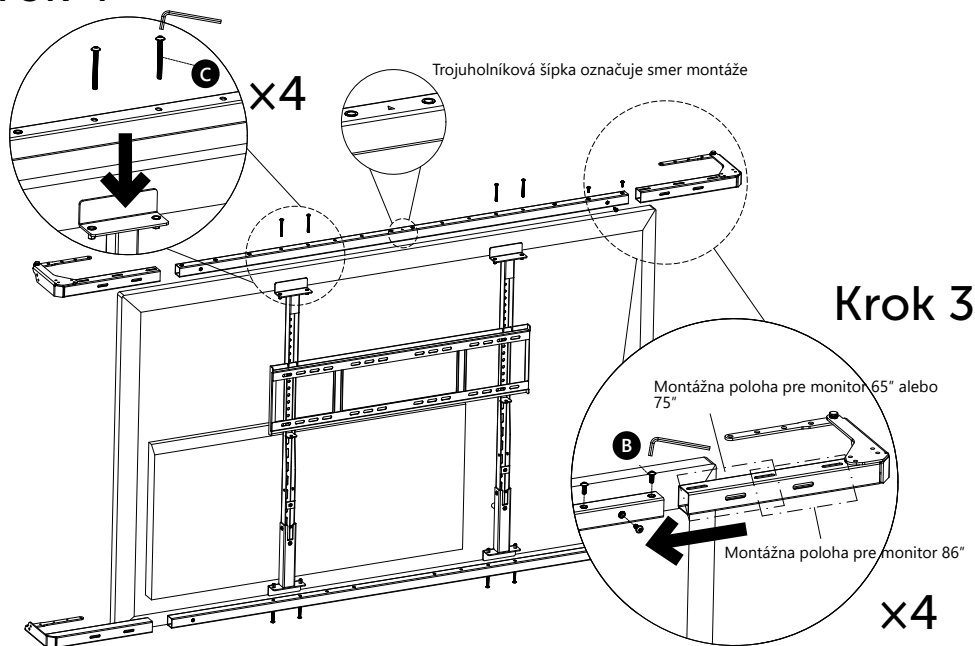
Krok 1



Krok 2

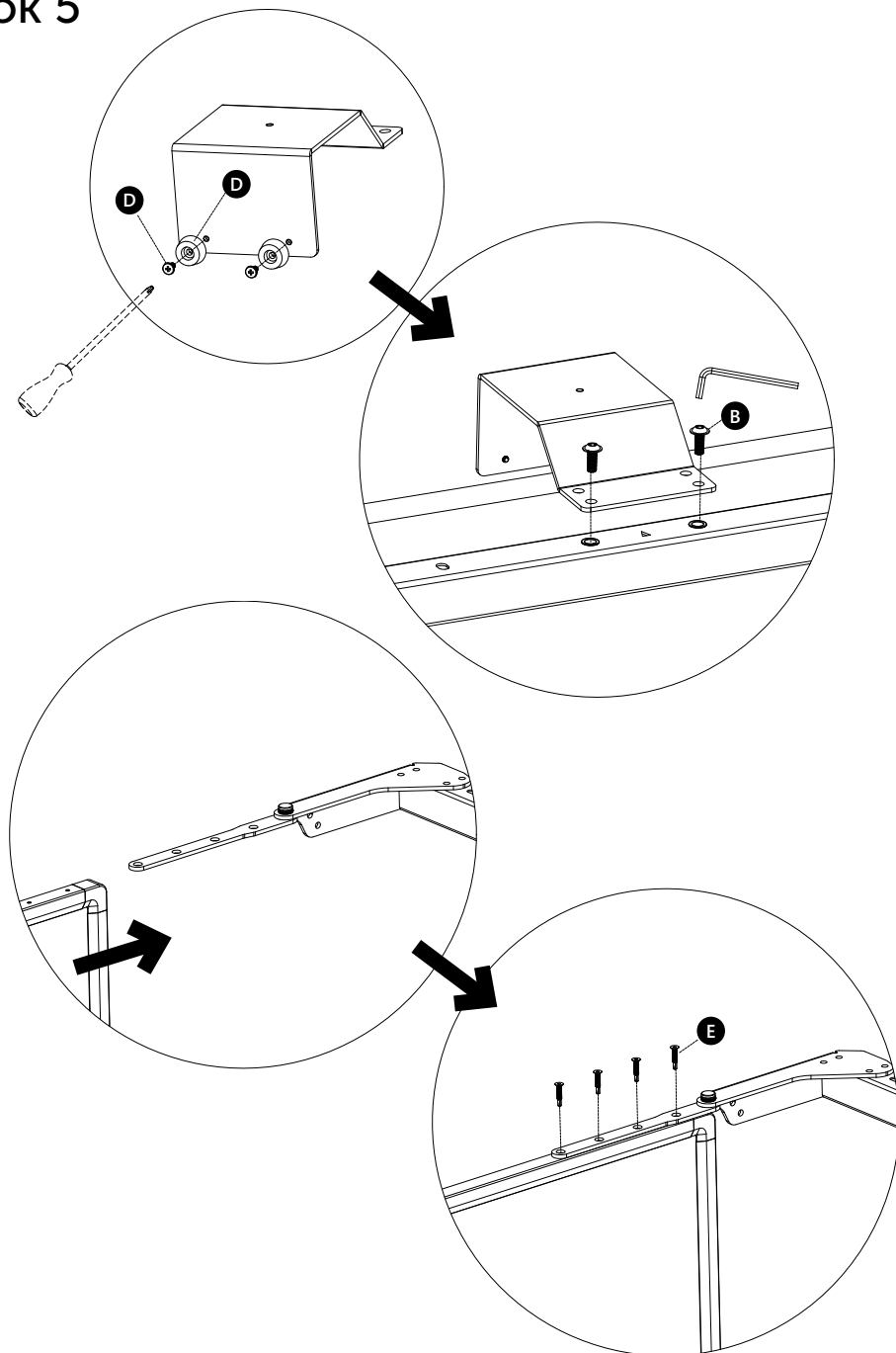


Krok 4



Krok 3

Krok 5





Support
Center

Відскануйте QR-код або перейдіть на **asc.avtek.eu**, щоб:



знайти інструкції та навчальні матеріали



отримати технічну допомогу та сервісну підтримку



повідомити про проблему / подати reklamacію (RMA)



Посібник користувача

ВСТУП

Дякуємо, що обрали настінну систему Avtek FrameWings для монітора з бічними відкидними дошками. Щоб забезпечити безпечне використання пристрою та повною мірою використати його можливості, будь ласка, ознайомтеся з цією інструкцією перед початком монтажу та експлуатації. Перед початком використання просимо:

- уважно прочитати всю інструкцію,
- дотримуватися всіх попереджень та рекомендацій щодо безпеки,
- використовувати виріб виключно відповідно до опису, що міститься в цій інструкції,
- зберегти інструкцію на майбутнє,
- додати інструкцію до пристрою у разі його передачі іншому користувачеві.

Інструкція з монтажу/експлуатації є невід'ємною частиною виробу.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Призначення та навантаження

- Виріб призначений для кріплення монітора на стіну та встановлення відкидних дошок з боків монітора.
- Не перевищуйте максимально допустиму вагу монітора: 100 кг.
- Не перевищуйте максимально допустиму вагу однієї дошки: 15 кг.
- Не перевищуйте максимально допустиму вагу комплекту: 120 кг.
- Використовуйте лише монітори, сумісні зі стандартом VESA: мін. 400×200 – макс. 800×600.
- Переконайтеся, що стіна та використані кріплення витримують загальне навантаження від монітора, дошок та монтажних елементів (з відповідним запасом міцності).
- Не вшайте на конструкцію додаткові предмети та не використовуйте її як опору, драбину або елемент для підтягування.
- Не навантажуйте відкидні дошки вагою тіла, не сідайте на них і не висіть на них.

Стіна та місце монтажу

- Монтуйте виріб виключно на стійкі, несучі будівельні перегородки.
- Перевірте допустимі поверхні/стіни: бетон, повнотіла цегла; гіпсокартон (ГК) не рекомендується.
- Якщо монтуєте на гіпсокартон (ГК), використовуйте відповідне підсилення.
- Перед свердлінням перевірте, чи не проходять у місці монтажу електричні дроти або комунікації (труби тощо).
- Забезпечте достатній простір з боків, щоб відкидні дошки могли вільно відкриватися та закриватися, не вдаряючись об перешкоди.
- Не монтуйте комплект у місцях, де відкриті дошки можуть блокувати прохід або шляхи евакуації.

Монтаж та кріпильні елементи

- Доручіть монтаж кваліфікованому персоналу.
- Виконуйте монтаж щонайменше удвох.
- Виберіть правильний варіант монтажу відповідно до розміру монітора та встановіть елементи згідно з інструкцією з монтажу.
- Використовуйте відповідні інструменти та монтажні елементи.
- Підберіть дюбелі/гвинти відповідно до типу поверхні та навантаження, у разі сумнівів використовуйте кріплення з параметрами, що відповідають даній стіні.
- Під час свердління та монтажу використовуйте засоби індивідуального захисту (наприклад, захисні окуляри) та будьте обережні.
- Затягуйте всі гвинтові з'єднання з обережністю та перевірте їх затягування після завершення монтажу.

Отвори, дюбелі та гвинти до стіни

- Зробіть монтажні отвори згідно з інструкцією з монтажу; інструкція передбачає свердління отворів Ø10.
- Не вважайте, що дюбелі/гвинти з комплекту підходять до будь-якої стіни.
- Не монтуйте виріб, якщо будь-який елемент пошкоджений, деформований або некомплектний.

Захист монітора

- Встановіть монтажні рейки в положенні, вказаному в інструкції з монтажу, щоб забезпечити правильне підвішування та балансування.
- Під час підвішування монітора не вставляйте пальці між елементами рами та монітором – уникайте ризику защемлення.
- Після підвішування монітора встановіть та затягніть фіксуючі елементи для захисту від випадкового зсуву/зняття.
- Після монтажу перевірте стабільність – монітор повинен бути правильно встановлений, а фіксатори затягнуті.

Відкидні дошки, петлі та стопори

- Під час монтажу дошок будьте особливо обережні з петлями та рухомими елементами – уникайте защемлення пальців.
- Встановіть стопори та елементи кріплення стопора згідно з інструкцією з монтажу.
- Після підвішування дошок прикрутіть їх гвинтами, передбаченими в інструкції з монтажу.
- Після завершення монтажу зробіть пробу відкривання/закривання дошок та переконайтеся, що рух плавний, і ніщо не третється та не зачіпає.

Діти та сторонні особи

- Виріб повинен використовуватися дорослими та навченими особами.
- Не дозволяйте дітям гратися з дошками, висті на них або використовувати їх як гойдалку чи опору.

Обслуговування та сервіс

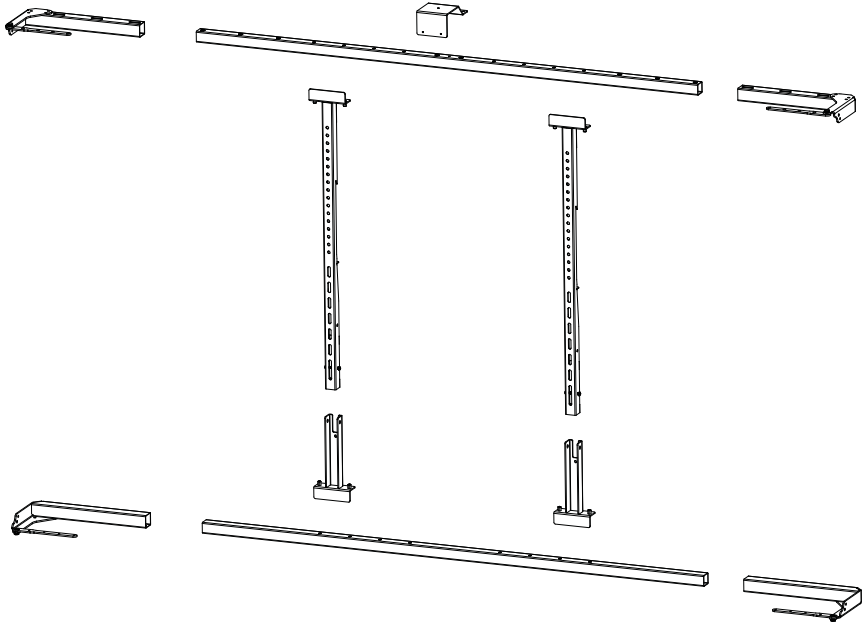
- Регулярно перевіряйте затягування гвинтових з'єднань, а також стан петель, стопорів та елементів фіксації монітора.
- У разі виявлення люфтів, деформацій, тріщин, нетипових звуків або пошкодження кріплень припиніть використання та зверніться до авторизованого сервісного центру Avtek.
- Не змінюйте конструкцію та не виконуйте модифікацій самостійно.
- Чистіть елементи м'якою, злегка вологою тканиною; не використовуйте агресивні хімічні засоби, розчинники або абразивні матеріали.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ












Виникнення будь-якої з наведених нижче обставин може призвести до відмови в гарантіюмоніторно обслуговуванні та звільнення виробника від зобов'язання щодо безкоштовного ремонту або заміни пристрою:

1. Пошкодження виробу, спричинене недотриманням цієї інструкції, правил експлуатації та рекомендацій з безпеки.
2. Фізичне пошкодження виробу, спричинене його неправильним встановленням, монтажем, демонтажем або підвішуванням монітора (зокрема неправильним підбором кріплень VESA, гвинтів або монтажних елементів).
3. Пошкодження виробу внаслідок внесення будь-яких модифікацій або виконання ремонту без згоди виробника / за межами авторизованого сервісного центру.
4. Пошкодження виробу внаслідок монтажу на стіну з недостатньою несучою здатністю або використанням невідповідних кріплень для даного типу стіни.
5. Пошкодження виробу, спричинене перевантаженням, перевищенням максимально допустимої вантажопідйомності 120 кг або неправильним навантаженням конструкції.
6. Пошкодження виробу, спричинене використанням агресивних хімічних засобів або чищенням, що не відповідає інструкції.
7. Пошкодження виробу внаслідок дій або бездіяльності покупця, третіх осіб, спричинених стихійними лихами, дією зовнішніх сил (включаючи удар, падіння або неправильне транспортування) або іншими факторами, що визнаються як форс-мажор.
8. Некомплектність виробу.

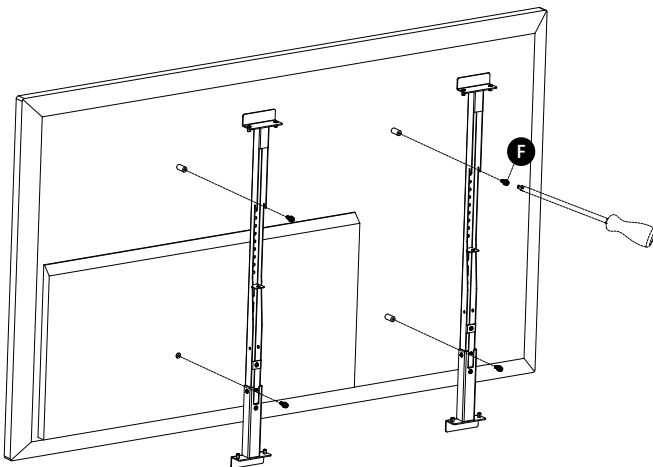
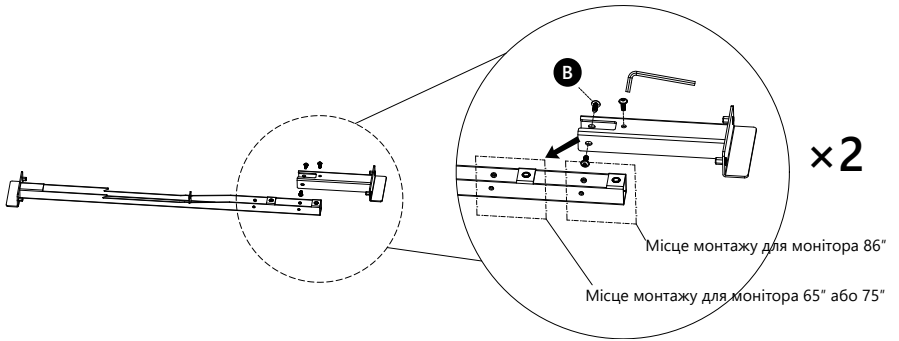
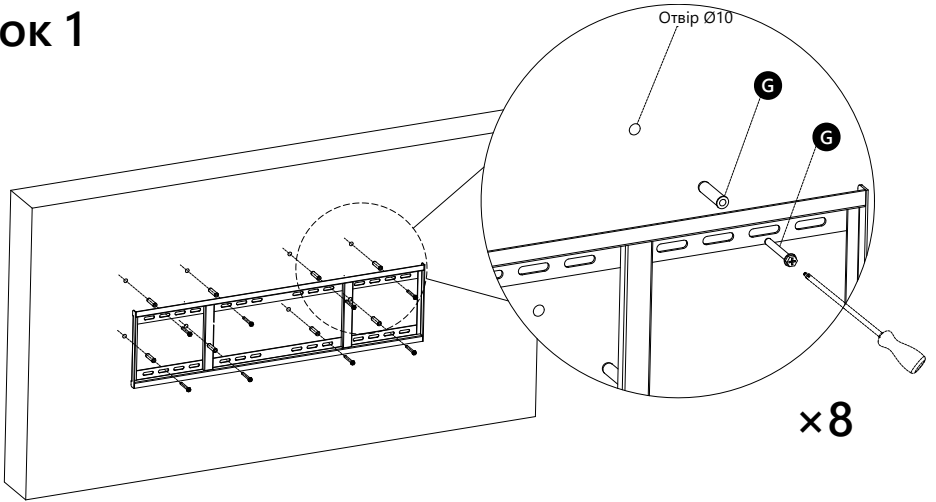
Вміст упаковки



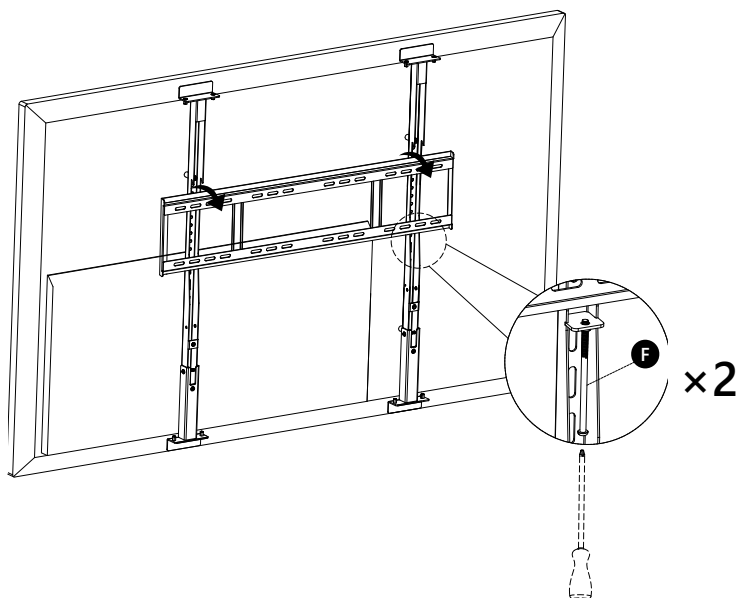
Інші елементи

A	Шестигранний ключ	4 мм	1 шт.	
B	Гвинт	M6 × 16 мм	20 шт.	
C	Гвинт	M6 × 60 мм	8 шт.	
D	Гвинт	CM4 × 6 мм	2 шт.	
	Гумовий відбійник		2 шт.	
E	Гвинт	ST4.2 × 25 мм	16 шт.	
F	Гвинт	M6 × 130 мм	2 шт.	
G	Гвинт	M8 × 25 мм	4 шт.	
	Дюбель		8 шт.	
	Гвинт	ST7 × 56 мм	8 шт.	
	Викрутка (власний інструмент користувача)			

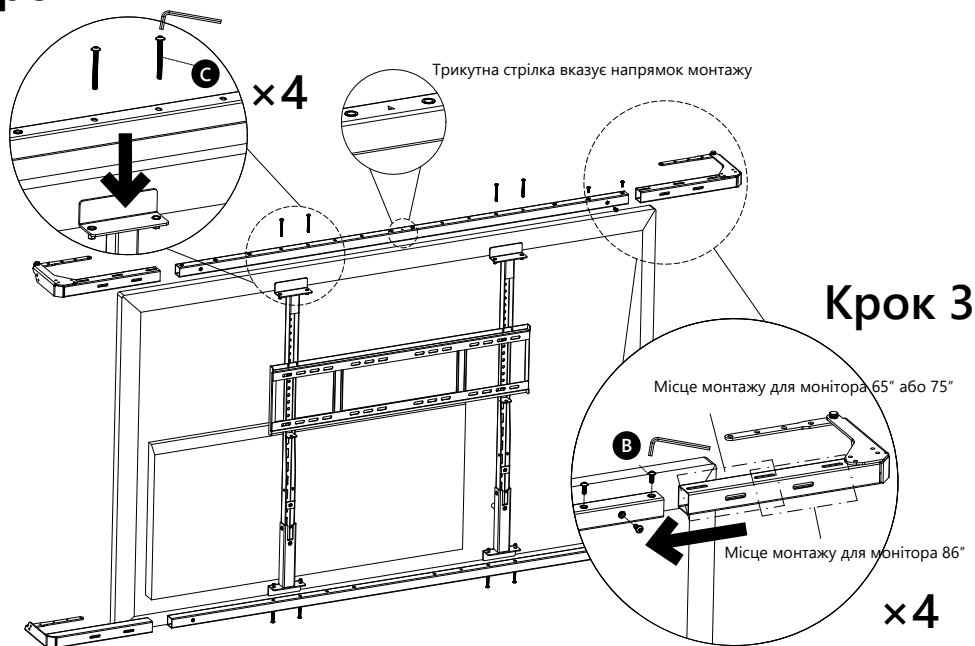
Крок 1



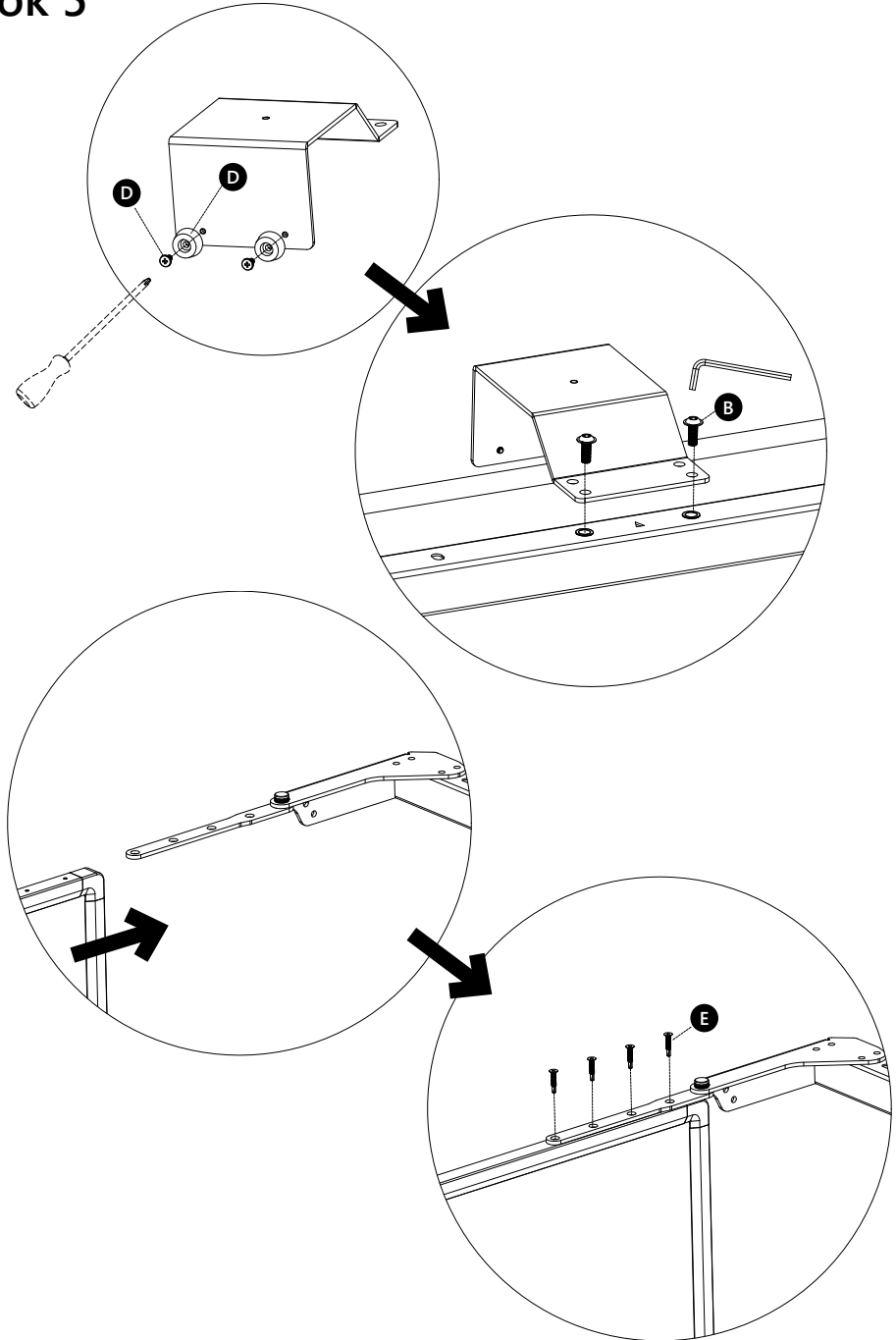
Крок 2



Крок 4



Крок 5





www.avtek.eu